

کتابچه راهنمای استفاده از خودرو

520 LIFAN



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200



□ سخنی با مالک خودرو

مشتری گرامی، از انتخاب شایسته شما تشکر کردیم

خودروی سواری «لیفان» یکی از پیشرفته ترین محصولات این شرکت می باشد، اگر برای اولین بار از این خودرو استفاده می کنید، ابتدا دفترچه راهنمای را به دقت مطالعه نمایید، زیرا شما را جهت استفاده صحیح و مطمئن از این خودرو راهنمایی می کند. ما در اینجا از شما درخواست می کنیم که سرویس های موردنیاز خودرو را در یکی از تعمیرگاه های مجاز انجام دهید. زیرا انجام یه موقع سرویس در این مرکز، نه تنها عمر خودرو را طولانی تر می کند بلکه راننگی این را برای شما امکان پذیر می سازد.

شرکت ما پیوسته در صدد توسعه و عرضه پیشرفته ترین محصولات تولیدی خود می باشد و ممکن است این دفترچه با خودروی شما هماهنگ نباشد، بنابراین اگر بعضی از تجهیزات خودروی شما با توضیحات این دفترچه مغایرت دارد، مشخصات خودروی شما مالک است. ماحق هرگونه تجدید نظر و تغیرات در محصولات تولیدی را بدون اطلاع قبلی برای خود محفوظ می داریم.

شرکت کرمان موتور

❖ مشخصات

- ◇ نام: راهنمای استفاده از خودروی سواری لیفان
- ◇ سفارش دهنده: شرکت کرمان موتور
- ◇ ترجمه و تبلیغ: شرکت ویراستاری (سهامی خاص)
- ◇ تهیه و چاپ: روابط عمومی گروه صنعتی کرمان خودرو
- ◇ تعداد صفحات: ۸۴ صفحه





فهرست

۷	استفاده از خودرو	بخش ۱
۵۱	راهنمای رانندگی	بخش ۲
۵۹	راهنمای سرویس	بخش ۳
۷۷	راهنمای نگهداری	بخش ۴
۸۲	دانستنی‌های راننده	بخش ۵
۹۵	مشخصات فنی	بخش ۶
۱۰۳	سرویس و نگهداری	بخش ۷

LIFAN

کامپانی

□ این دفترچه راهنمای خودرو سواری لیفان مدل ۷۱۶۰ قابل استفاده است:

اگر توضیحات عملکرد خودرو در این دفترچه به قدر کافی روشن نیست، و یا به مواردی برخورد می‌کنید که نامهفهم است، لطفاً برای گرفتن کمک جهت اگاهی از عملکرد خودرو یا سرویس ان یا یکی از نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید. ما همواره برای شما استفاده مطلوب و سفر خوشی را آرزو داریم.

شرکت کرمان موتور

استفاده از خودرو

۱۷	۵ سیستم صوتی	۹	۵ کلیدهای سویچ
۱۸	۵ غربیلک فرمان قابل تنظیم	۹	۵ کلیدها
۱۸	۵ قفل فرمان سوییچ موتور	۱۰	۵ دندهای خودرو
۱۸	۵ روشن کردن موتور	۱۰	۵ سیستم کنترل کننده
۱۹	۵ خاموش کردن موتور	۱۱	۵ درب صندوق عقب
۱۹	۵ بدل کالالسیتی اگزوز	۱۱	۵ در موتور
۲۰	۵ جزاغهای تشانکر/اجراعهای هشدار	۱۲	۵ شیشه درب‌ها
۲۴	۵ آمپرها (شانکرها)	۱۲	۵ آینه بید عقب (داخل خودرو)
۲۶	۵ کلیدها	۱۳	۵ پنجه سری
۲۸	۵ بخاری، تهویه و کولر	۱۴	۵ صندلی
۲۹	۵ آفتاب‌کیر	۱۴	۵ صندلی عقب
۳۱	۵ فندک/سوکت	۱۴	۵ صفحه تاچه عقب
۳۱	۵ زیر سینکار	۱۵	۵ کمربند ایمنی
۳۱	۵ محفظه مخصوص مدارک همراه	۱۶	۵ کیسه هو (ایربک) (انتخابی)
۳۲	۵ تاچه روی در	۱۷	۵ ترمز دستی
			۵ جعبه ذندۀ معمولی (دستی)

بخش ۱

۹ استفاده از خودرو

موتور را استارت می‌زنید، کنترل‌کننده داخل سیستم کنترل دزدگیر، درست بودن سیگنال‌های پالس ایجاد شده توسط فرستنده داخل کلید را بررسی می‌کند و از روشن شدن موتور توسط کلیدهای غیرمجاز جلوگیری می‌نماید. بنابراین فقط می‌تواند از کلیدهایی که توسط شرکت کرمان موتور مجاز شناخته شده‌اند استفاده و موتور را روشن کند.

کلیدها

توجه

- اضافه کردن یا تغییر سیستم کنترل دزدگیر به فرم‌های دیگر، غیرضروری و خطرناک است. زیرا ممکن است به واحد کنترل مرکزی خودرو صدمه بزند و باعث آسیب‌دیدگی تجهیزات برقی دیگر شود.
- مسئولیت هرگونه ضرر و زیانی که در نتیجه استفاده نادرست یا ایجاد تغییرات در سیستم الکتریکی رخ دهد، با مالک خودرو خواهد بود.



کلیدهای سوییچ

این خودرو دو عدد سوییچ ریموت‌دار دارد

- دو عدد کلید اصلی
- ریموت کنترل دربهای A کلیدهای اصلی که تمام قفل‌های خودرو را باز می‌کند.
- ریموت کنترل که روی کلید تعیین شده قادر است بدون کلید قفل درهارا باز کند

توجه

- حتی اگر برای مدت کوتاهی خودرو را ترک می‌کنید، کلید را از روی خودرو ببرید.
- سیستم دزدگیر ضد سرقت «ایموبالیزر» سیستم دزدگیر از اینکه افراد غیر مجاز از خودروی شما استفاده کنند جلوگیری می‌نماید. یک فرستنده پالس داخل کلیدها چاسازی شده است، و قفل سهت بالا (مطابق شکل)، روی هر چهار در باعث قفل یا باز شدن



**توجه**

- وقتی در صندوق عقب باز است یا کاملاً بسته نشده است خودرو را حرکت نمایید، زیرا ممکن است دود اگزوز وارد اتاق خودرو شود.

در موتور

- وقتی چفت در موتور را می‌خواهید باز کنید، اهرم مربوط به آن واقع در پایین کنید، اهرم مربوط به آن واقع در پایین و سمت چپ داشبورد را بکشید.

باز کردن / قفل کردن

- در موتور را سازان کنید، قاب زیر در موتور را به یک طرف بکشید تا آزاد شود، در موتور را بلند کنید، میله نگهدارنده را از گیره آن جدا کنید و آن را در سوراخ مربوطه واقع در روی صفحه تقویتی در موتور جایگذاری.

بستن در موتور

- قبل از بستن در موتور چک کنید که چیزی در محفظه موتور جا نمانده باشد.

**توجه**

- وقتی از ریموت کنترل استفاده نمی‌کنید، نکته آن را بی موثر شمار نهفته، چون باعث کم شدن عمر باتری و همینطور ایجاد عیوب موقتی در ریموت کنترل می‌شود.

در صندوق عقب

- قفل در صندوق عقب با کشیدن دستگیره سیم آن باز می‌شود.

باز کردن / قفل کردن

- باز کردن توسط نکمه‌ای که سمت راست راننده قرار دارد (اطلاعی شکل) می‌توان قفل در صندوق عقب را باز کرد.

قفل کردن

- در صندوق عقب را به پایین فشار دهید تا قفل شود، کمی آن را بلند کنید تا مطمئن شوید قفل شده است. در صندوق ما دو چک جهت بسته شدن هدایت می‌شود. لطفاً از شمار آوردن از بالا به پایین با فاصله زیاد و ضربه زدن جهت بستن درب صندوق خودداری فرمایید، ممکن است باعث شکستن قفل صندوق شود.

ریموت کنترل ها در جای امنی نگهداری کنید تا فراز غیر مجاز تنداشدار خودروی شما شوند. اگر هر کدام از ریموت کنترل ها گم شوند به نمایندگی مجاز لیفان مراججه نمایید تا از مستنده ریموت کنترل را جایگزین کناری کرده و ریموت کنترل گم شده را غیر فعال نمایند. هر خودرو باید حداقل دو عدد ریموت کنترل داشته باشد.

سیستم ریموت کنترل

این سیستم به شما توانایی قفل و باز کردن درهای خودرو از راه دور را می‌دهد. وقتی ریموت کنترل عمل می‌کند، فرسنده آن بعد از رمز گشایی یک سیگنال رادیویی ارسال می‌کند. کنترل کننده این سیگنال را دریافت و بررسی می‌کند تا در خودروی شما توسط ریموت کنترل غیر مجاز باز شنسو. بنابراین درهای خودروی شما فقط را بی ریموت کنترلی که فرسنده آن با مجوز شرکت کرمان موتور رمز گشایی شود می‌توانند باز شوند.

در محدوده فاصله مجاز می‌توانید دکمه Unlock را روی ریموت کنترل را

فشار دهید تا قفل تمام درها باز شود، در این حالت چراغ های راهنمایی دو طرف خودرو دوبار چشمک می‌زنند. با فشردن دکمه Lock روی ریموت

کنترل، تمام درها قفل می‌شوند و هم زمان چراغ های راهنمایی دو طرف خودرو یکبار چشمک می‌زنند.

خودروی «لیفان» مجهز به سیستمی است که پس از حرکت، وقتی سرعت به

۷ کیلومتر می‌رسد، درها به طور اتوماتیک قفل می‌شوند تا از بند شدن اتفاقی

درهای خودرو هگام حرکت و اسیب دین سرنشیان جلوگیری شود.

تعویض باتری فرسنده ریموت کنترل

پس از مدتی استفاده از کنترل، باتری آن ضعیف شده و کنترل به خوبی و به سرعت کار نمی‌کند، در این صورت، باید باتری را تعویض کنید.

دربهای دیگر می‌شود.

این سیستم هیچ ارتباطی با کنترل قفل در و سوییچ موتور ندارد. قفل مرکزی روی در راننده نصب شده است.

دربهای خودرو**ضامن قفل در برای اینمنی کودکان**

همان طور که در شکل مقابل نشان داده شده است وقتی اهرم قفل را به بالا حرکت دهید، ضامن قفل اینمنی کودکان قفال و سستکرده درب عقب از داخل خودرو غیر فعال شده و فقط از پیرون می‌توان در را باز کرد. این سیستم مستقل از سیستم قفل مرکزی می‌باشد.

سیستم کنترل کننده**فرستنده ریموت کنترل**

این خودرو مجهز به فرسنده می‌کنند ریموت کنترل است که هر کدام از آنها می‌تواند مستقل از هم عمل کند.



توجه

موقع چرخاندن کلید را نزنید چون ممکن است آسیب بیاید.

پشت سری**▪ تنظیم ارتقای پشت سری**

- با دست دو طرف پشت سری را بگیرید و آن را به بالا و پایین بشکید تا کیهان سر شما در بهترین وضعیت قرار گیرد.

▪ درآوردن و جازدن پشت سری**• پشت سری صندلی چلو**

- در آوردن دکمه آزاد کن سمت چپ راهنمای تلسکوپی را فشار دهید. در جهت راهنمای تلسکوپی پشت سری و به طرف بالا بشکید و آن را درآورید.
- جازدن میله‌های پشت سری را با سوراخ‌های روی صندلی میزان کنید. با نیروی کمی پشت سری را روی صندلی چا بزنید.

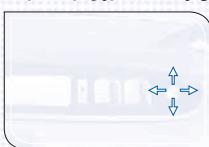


توجه
فضای دید عقب همیشه برای راننده باز باشد. همیشه در روز آینه را در حالت Day قرار دهید و آن را طوری تنظیم کنید که بهترین وضوح را داشته باشید. اگر حالت Night را انتخاب کرده باشید، ممکن است وضوح و میدان دید در آینه کاهش یابد.

◆ آینه بغل برقی قابل تنظیم از داخل خودرو

- آنچه بغل برقی در بو طرف خودرو را می‌توان توسعه داده روی در سمت راننده به طرف چپ / راست / پایین / بالا تنظیم کرد. بعد از تنظیم، دکمه را به حالت وسط برگردانید.
اگر تنظیم انجام شده است، به حالت O برگردید.
- فقط موقعی که سوییج باز است می‌توان تنظیم را انجام داد.
- ◆ طرز کار

- ابندا تصمیم بگیرید که کام آینه بغل را می‌خواهید تنظیم کنید، سپس کلید تنظیم را در حالت I. (چپ) آینه سمت راننده یا R (راست) قرار دهید.
- سپس دکمه تنظیم را به آسمانگی به سمت جلو یا عقب یا چپ یا راست حرکت دهید، هم زمان زاویه دید عقب داخل خودرو به سمت بالا، پایین، چپ و راست متناسب با چهت تکtron تنظیم خواهد شد تا جایی که در یک زاویه مناسب قرار گیرد. اگر چهت آینه دید عقب بیشتر از حد تغییر کرد دکمه تنظیم را در چهت مخالف حرکت دهید.



برد، اما اگر دکمه سمت راننده را فشار دهید و به حالت قفل قرار گیرد، کلید درب‌های سمت سرنشین‌ها نمی‌تواند عمل کند مگر از طریق کلید سمت راننده.

توجه
ضمن رانندگی بیرون بردن دست و سر سرنشین‌ها از پنجره خودرو منعو است.

- موقعی که شیشه به حد نهایی خوش در بالا یا پایین می‌رسد، دکمه را هر کنید، در غیر این صورت ممکن است باعث صدمه به سیستم شود.
قبل از ترک خودرو، سوییج بیرون را بیندید و درآورید، زیرا اگر کودکان داخل خودرو باشند با دکمه‌ای شیشه بالابر بازی می‌کنند.

وقتی موتور روشن شده است، از بالا و پایین کردن شیشه خودداری کنید، زیرا باعث خالی شدن باتری می‌شود.

کمی در موتور را بلند کنید، میله نگه دارنده آن را در آورد و در جای خودش قرار دهید، درب موتور را از فاصله ۲۰ سانتی رها کنید تا بیفت و قفل شود.

▪ شیشه درب‌ها**◆ مجموعه کلید شیشه بالابر برقی**

▪ موقعیت: روی در سمت راننده

▪ طرز کار:

جهت راحتی راننده، روی در سمت راست راننده پنج عدد کلید وجود

دارد، که چهار عدد آن برای تنظیم شیشه درب‌ها و یک کلید هم برای

قابل کردن شیشه‌ها جهت اینمی کودکان می‌باشد.

لطفاً وقتی از شیشه بالابر برقی استفاده کنید که سوییج باز باشد.

با بالا یا پایین دادن کلید شیشه بالابر، شیشه‌ها بالا یا پایین

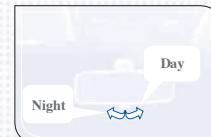
می‌روند.

کلید قفل آینه کودکان، کلید شیشه بالابر دربهای عقب و چلو را از کار می‌اندازد یا فعال می‌کند.

با کلید روی هر یک از دربهای می‌توان شیشه همان سمت را بالا یا پایین

**◆ آینه دید عقب (داخل خودرو)**

- ◆ آینه دید عقب ضد انعکاس نور
- دو حالت Day و Night برای آینه وجود دارد. اهرم تنظیم زیر آینه را در رانندگی روز روی Day و در رانندگی شب روی Night قرار دهید. به این ترتیب انعکاس نور چراغ خودروی پشتی در آینه کمتر شده و چشم راننده آذیت نمی‌شود.



لیان باتری



◆ کمربند ایمنی با سه نقطه اتکا

وقنی کمربند ایمنی را می کشید، حرکت آن آزاد است. ولی موقع ترمز ناگهانی قفل می شود سیستم توقف اتوماتیک کمربند ایمنی، آن را موقع شتاب گرفتن خودرو مانند پایین رفتن از سرایزدیر یا سرپیچ ها قفل خواهد کرد.

▪ بستن کمربند ایمنی

با گرفتن زبانه ایمنی آن را به آهستگی کشید و از روی سینه عبور داده و آن را داخل شکاف قفل کمربند واقع در کنار صندلی جا بزنید تا صدای «کلیک» را بشنوید (برای اطمینان از قفل بودن کمربند، کمی آن را بکشید).

▪ کمربند ایمنی را نپیچید

پشتی صندلی جلو را تایید پیش از حد به عقب خواهاند، در غیر این صورت ممکن است در عملکرد کمربند ایمنی اخال ایجاد شود.

▪ آزاد کردن کمربند ایمنی

برای آزاد شدن کمربند ایمنی، دکمه قرمز قفل کمربند را فشار دهید. با این کار زبانه کمربند بپرون می پرسد، زبانه را به عقب بکشید، جمع کن کمربند آن را جمع خواهد کرد، قاب کمربند، زبانه را در وضعیت مناسب نگه خواهد داشت.

◆ کمربند ایمنی با دو نقطه اتکا

در این نوع، دو نقطه اتکا در وسط صندلی های عقب قرار دارد.

▪ بستن کمربند ایمنی

با گرفتن زبانه کمربند ایمنی آن را به آهستگی کشیده از روی کمر عبور داده و زبانه را در شکاف قفل کمربند واقع در کنار صندلی جا بزنید تا صدای «کلیک» شنیده شود (برای اطمینان از قفل شدن آن را کمی بالا بکشید).

◆ کمربند ایمنی

همیشه حین رانندگی باید کمربند ایمنی را ببندید، همچین سرنشیان خودرو هم باید کمربند ایمنی را ببندند.

وقتی از کمربند ایمنی (مهار شده در سه نقطه) استفاده می کنید مطمئن شوید کمربند از روی شانه عبور کرده است. هرگز اجازه ندهید کمربند روی گردن قرار گیرد.

توجه



توجه

- هر کمربند ایمنی ویژه یک نفر می باشد و نباید به طور مشترک استفاده شود (حتی برای کوکاکولا).
- لباس های آزاد و کشاد مثل کت روی عملکرد کمربند ایمنی اثر منفی می گذارد.
- مسیر کمربند ایمنی باید صاف باشد، از سایش کمربند ایمنی روی لبه های تیز جلوگیری کنید.
- کمربند ایمنی را تعیز نگه دارید و گرته جمع کننده کمربند درست عمل نمی کند.
- در صورتی که کمربند ایمنی بر او وقوع تصادف آسیب دیده با کشیده شده است آن را تعویض کنید.
- سوار کردن و بستن کمربند ایمنی روی خودرو فقط باید توسط مراکن مجاز انجام گیرد.

◆ صندلی عقب

▪ تاشو بودن صندلی عقب

می توانید پشتی صندلی را به جلو تا کنید، تا برای صندوق عقب فضای بیشتری ایجاد شود و تقویت انسایه بزرگتری در صندوق عقب قرار دهدیم.

اهرم صندلی عقب را بالا بکشید و پشتی صندلی را به جلو تا کنید.

اگر خواهید پشتی صندلی را به وضعیت ایستاده بزرگ دانید، پشتی صندلی را بکشید سپس آن را شمار دهید تا مطمئن شوید که قفل شده است.



▪ صندلی تاقچه عقب

تاقچه عقب برای قرار دادن اشیاء سبک و یا لیاس استفاده می شود ولی نایاب دید قب راننده را بکیرد.

توجه

- اشیاء سینکن را روی تاقچه عقب قرار ندهید، زیرا ممکن است موقع ترمزهای ناگهانی به سرشنین ها آسیب بزندن با قرار دادن اشیاه سینکن روی تاقچه عقب ممکن است المتن گر کن شنیده عقب آسیب ببیند.

توجه

برای ایمنی بیشتر، تنظیم صندلی باید موقعی انجام شود که خودرو متوقف است و هنگام تنظیم به پشتی صندلی شمار نیاورید.

توجه

برای ایمنی بیشتر، تنظیم صندلی باید موقعی انجام شود که خودرو متوقف است و هنگام تنظیم به پشتی صندلی شمار نیاورید.

◆ توجه

▪ پشت سری را طوری تنظیم کنید که سر کاملاً در وسط آن قرار گیرد. ابتدا از ثابت شدن آن مطمئن شوید و سپس اقسام به رانندگی کنید.

◆ صندلی جلو

◆ صندلی جلو

▪ حرکت صندلی به جلو و عقب برای حرکت دادن صندلی جلو، اهرم جلو و زیر صندلی را بالا بکشید.

(A در شکل) سپس آن را رها کنید.

▪ صندلی را کمی حرکت دهید تا خار آن قفل شود.

▪ تنظیم زاویه پشت صندلی این کار توسط دکمه و گردانن پشت صندلی (B در شکل) انجام می شود.

◆ توجه

▪ برای ایمنی بیشتر، تنظیم صندلی باید موقعی انجام شود که خودرو متوقف است و هنگام تنظیم به پشتی صندلی شمار نیاورید.



توجه

- وقتی موتور گرم است، اجازه دهد فن خنک کننده رادیاتور کار نکد تا خودش خاموش شود. بعد موتور را خاموش کنید.

مبدل کاتالیستی اکزوز

برای رسیدن به استاندارد کاز خروجی از اکزوز، مبدل کاتالیستی که به سیستم مدار بسته مجهز است در سواری «لیفان» به کار گرفته شده است. در جهان این بهترین راه حل پاک سازی کاز خروجی اکزوز می باشد.

موقعیت مبدل کاتالیستی

بین لوله اکزوز جلویی و منبع اکزوز جلو

شرابیط کاری

۱. دمای کاری مبدل کاتالیستی بین 80°C - 400°C می باشد، دمای بیش از این محدوده باعث کم شدن دام مبدل بر اثر گرما، نوبشکی و گرفتگی مسیر و نیز خرابی مبدل کاتالیستی خواهد شد.
۲. باید سوخت از نوع بنزین بدون سرب انتخاب شود، زیرا وجود سرب باعث اشکال در عملکرد فلاتر گرانتها در مبدل کاتالیستی می شود.
۳. خودروهایی که تحت شرایط گارانتی می باشند مجاز به برداشتن منع کاتالیزور نمی باشند.

توجه

- موقعی که موتور را استارت می زند پدال کاز را پایین نگه دارید (کاز ندهید).
- موقعی که در محیط بسته موتور را روشن می کنید به خروج کاز سی CO از اکزوز توجه داشته باشید.

- غلیزان روشن کردن موتور بسته بنده را در حالت خلاص قرار نهید و ترمز نست را کشید.

- در خودروهای ساکریکس معمولی، برای اینکه استارت فقط امکان کردان

- موتور را آشناز باشند پدال کاز را به پایین فشار دهید.

- به محض روشن شدن موتور، سویچ را رها کنید تا ارتباط استارت و موتور قطع شود و گرنه امکان آسیب دیدن استارت وجود دارد.

- اگر موتور با زدن استارت روشن می شود از روشن کردن موتور با کشیدن یا

- هل دادن خودرو خودداری کنید (چون سوخت خام وار سیستم مبدل کاتالیستی اکزوز نشده و به آن اسباب می زند)، بقیه است برای روشن کردن موتور از بالای کمک استفاده کنید.

- بالاگسله بعد از روشن کردن موتور آن را خاموش نگیند اجازه دهد موتور

- کار نکد تا گرم شود، در فصل سرما قبل از حرکت خودرو اجازه دهد موتور به

- مدت ۲۰ ثانیه با دور آرام کار نکد تا سیستم روغن کاری آن زمان لازم برای

- کردش روغن را داشته باشد.

- قبل از اینکه موتور به دمای نرمال کاری برسد، با سرعت بالا حرکت نکنید.

خاموش کردن موتور

- بعد از اینکه موتور برای مدت طولانی با دور بالا در حال کار بوده است، ابتدا اجازه دهدید به مدت ۲ دقیقه با دور آرام کار نکد تا دمای آن پایین بیاید سپس موتور را خاموش کنید.

باز بودن سویچ (M)**▪ وضعیت ۴:**

استارت زدن (D)

◆ طرز کار

- وضعیت اند این وضعیت می توانید کلید سویچ را داخل کنید یا آن را بیرون بیاورید. وقتی کلید را برداشتید، غریبلک فرمان را بچراخید تا پین قفل کننده درگیر شود و صدای آن را بشنوید، در این حالت فرمان قفل شده است.

روشن کردن موتور

- وضعیت ۲: اگر کلید سویچ را در این وضعیت قرار دهید به تجهیزات جانبی برق می رسید ولی به موتور برق نمی رسید. اگر کلید را محکم بگردانید و غریبلک فرمان را کمی به چپ و راست بچراخیم، فرمان از حالت قفل ازاد می شود.

- وضعیت ۳ در این وضعیت کلیه مدارهای الکتریکی خودرو برق دارند و آماده کار می باشند.

- وضعیت ۴: در این حالت می توانید استارت بزنید و موتور را روشن کنید، با رها کردن سویچ به طور اتوماتیک به حالت ON برمی گردد و برق استارت قطع می شود. در حالت استارت، برق چراغ های بزرگ جلو، برق پاک کن، فن تهویه و گرمکن شبشه قطع می باشد.

غریبلک فرمان قابل تنظیم

- اگر نیاز به تنظیم زاویه بالا یا پایین یا موقعیت فرمان باشد، می توان غریبلک فرمان را در وضعیت دلخواه تنظیم نمایید. با فشرار اند این فرمان A می توان زاویه بروگرداندن اهرم آن را در همان حالت قفل کنید.

توجه

- ضمن رانندگی غریبلک فرمان را تنظیم نکنید بعد از تنظیم غریبلک فرمان، آن را به بالا فشار دهید تا موقعیت و قفل شدن آن مطمئن شوید.

قفل فرمان / سویچ موتور**▪ وضعیت ۱:**

خاموش (S)

▪ وضعیت ۲:

استفاده از تجهیزات برقی (A)

▪ وضعیت ۳:

اگر در حین رانندگی این چراغ روشن می شود یا چشمک می زند، نشان دهنده عیب در سیستم روغن کاری می باشد و به راننده اخطار می دهد که فشار روغن موتور خلیلی بالا یا خلیل پایین است، بلاقاصله خودرو را متوقف و موتور را خاموش کنید، میزان روغن موتور را چک نمایید و در صورت لزوم اضافه کنید، اگر مقدار روغن عادی است خودرو را به یک تعمیرگاه نزدیک ببرید و سیستم روغن کاری آن را چک کنید.

◆ چراغ نشانگر ساییدگی لنت ترمز



اگر بعد از باز کردن سوپیج یا در حین رانندگی این چراغ روشن شده یا چشمک می زند، نشان دهنده این است که لنت ترمز تا حد نهایی ساییده شده و اتصال داخلی لنت ترمز قطع شده است.

▪ روشن شدن این چراغ به راننده یادآور می شود که لنت ترمز (قمه ترمزا) را تعویض کند و از سالم بودن آنها اطمینان یابد.



◆ چراغ نشانگر روشن بودن نور

(به) توضیحات کلیدها رجوع شود
این چراغ وقتی که سور بالای چراغ های جلو روشن می شوند روشن خواهد شد.

اگر عیب از پایین بودن سطح آب نیست، فیوز فن خنک کننده را چک کنید و در صورت لزوم با یک فیوز نو تعویض نمایید (DIY تعویض فیوز) اگر سطح آب خوب است و فیوز فن هم سالم است ولی باز هم چراغ روشن می ماند، خودرو را متوقف کنید و بلاقاصله برای رفع عیب با نمایندگی مجاز تماش بگیرید.

◆ چراغ نشانگر دینام

این چراغ بعد از باز کردن سوپیج روشن می شود و بعد از روشن کردن موتور خاموش می شود، اگر در حین حرکت خودرو این چراغ روشن می شود، نشان دهنده عیب در سیستم شارژ می باشد، بلاقاصله خودرو را متوقف کنید، موتور را خاموش نمایید و شسمه را چک کنید.

▪ خراب بودن تسمه باعث از کار افتادن دینام، و اتر پمپ، و پمپ هیدرولیک فرمان می شود، تسمه را تو نکنید.

▪ اگر تسمه ساییده است و ای چراغ هشدار روشن می ماند خودرو را بیک نمایندگی مجاز ببرید تا عیب رفع شود.

◆ چراغ نشانگر فشار روغن موتور

این چراغ بعد از باز کردن سوپیج روشن می شود، و بعد از روشن کردن موتور خاموش خواهد شد.

◆ چراغ های نشانگر / چراغ های هشدار

فرم چراغ های نشانگر / چراغ های هشدار با حسب مدل خودرو و موتور هشدار می شود، آنها علاوه هایی که در این آن فرق می نمایند، علاوه هایی که در این شکلها نشان داده شده است با علامت واقعی روی چراغها یکی است.



◆ نشانگر دمای آب / سطح آب

اگر با روشن بودن موتور و حرکت خودرو این چراغ خاموش نمی شود یا هنوز چشمک می زند نشان دهنده این است که دمای آب خلیل بالاست و با سطح آب سرخ نسخه دار مبدل کاتالیستی تخلیه می شود، و ممکن است باعث آسیب دیدن مبدل شود.

▪ موقعی که بنزین داخل باک خلیل کم شود، تغذیه نامنظم بنزین ممکن است

باعث آسیب دیدن مبدل کاتالیستی شود.

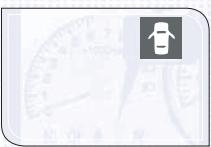
▪ سرویس های دوره ای را به نمایندگی لیفان گزارش و به موقع اطلاعات مربوط به سیستم کنترل الکترونیکی را کسب کنید، در صورت نیاز تعمیرات لازم را انجام دهید و گرنه ممکن است عمر مفید مبدل کاتالیستی کم شود و تصوفیه کردن دود دچار اخلال شود.

▪ عمر مفید مبدل کاتالیستی نباید کمتر از ۷۵۰۰۰ km باشد.



◆ **کلیدها و نشانگرهای کرمکن شیشه / بخاری**
 بعد از باز کردن سوییچ، کلید کرمکن شیشه را روشن نماید، نشانگر روی کلید روشن خواهد شد.
 بعد از گذشت زمان لازم کلید کرمکن شیشه به طور آتوماتیک قطع خواهد شد.
 اگر می خواهید مجددآ آن را فعال کنید، باید ابتدا کلید را فشار دهید تا به حالت اول برگرد سپس مجددآ آن را فعال کنید.

چراغ سیگنال راهنمای روشن می شود. وقتی هم زمان راهنمای چپ و راست می کند (حالات فلاش) سیگنالهای حالت فلاش (چپ و راست هم زمان) روشن می شوند.



چراغ نشانگر باز بودن درها

وقتی در خودرو باز است، این چراغ روشن می شود. در این حالت درها را چک کنید تا ضمن حركت برای سرنشینین ها حادثه ای پیش نیاید.
 اگر در باز باشد، باز بون سوییج هم زمان با روشن شدن چراغ نمایشگر، ازیر اخطار هم به صدا در می آید.



چراغ نشانگر ABS

(سیستم ضد قفل ترمز) (پقصمت مشخصات ABS رجوع شود)

نشانگر چرخ هوای داخل اتاق

بر حسب نیاز می توان روش تقویه را انتخاب کرد. حالت چرخش هوای داخل خودرو و قرنی که چراغ صفحه امیدها روشن می شود این دکمه را به سمت راست و چپ بگردانید تا چراغ صفحه نمایشگر تنظیم شود.

رجوع شود.

■ **المت کرمکن شیشه عقب داخل آن است. اگر این المت آسیب دیده باشد بخار روی شیشه باک نمی شود، این المت برق زیادی مصرف می کند و بازی را خالی خواهد کرد. بنابراین موقع استارت زدن موتور یا وقتی که موتور خاموش است، از روشن کردن گرمکن شیشه خودداری کنید.**

توجه

■ **المت کرمکن شیشه عقب داخل آن است. اگر این المت آسیب دیده باشد بخار روی شیشه باک نمی شود، این المت برق زیادی مصرف می کند و بازی را خالی خواهد کرد. بنابراین موقع استارت زدن موتور یا وقتی که موتور خاموش است، از روشن کردن گرمکن شیشه خودداری کنید.**

◆ **دکمه کردن و نشانگر تنظیم نور صفحه نمایشگر آمپرها**
 بعد از باز کردن سوییچ، دکمه تنظیم نور صفحه نمایشگر می تواند کار کند، وقتی که چراغ صفحه امیدها روشن می شود این دکمه را به سمت راست و چپ بگردانید تا نور صفحه نمایشگر تنظیم شود.



چراغ های سیگنال / ایربیک

مشدادر شانگر / ایربیک

این چراغ بعد از کردن سوییچ روشن و بعد از ۲ یا ۴ ثانیه خاموش می شود.

اگر ضمیر راننده چراغها روشن می شوند برای چک کردن و رفع عیوب به تعمیرگاه مراجعه کنید.

نشانگر چراغ های راهنمای

(چراغ های فالانس)

وقتی چراغ های راهنمای راهنمای کار می کنند



چراغ عیوب باب موتور

اين چراغ با باز کردن سوییچ روشن می شود و بعد از روشن شدن موتور خاموش می گردد. اگر ضمیر راننده را باز کردن سوییچ، باز کردن سوییچ، باز کردن سوییچ و بتوانید برای رفع عیوب خودتان را به تعمیرگاه برسانید.

چراغ نشانگر کمربند اینمنی

اگر راننده کمربند اینمنی را بینند این چراغ بعد از باز کردن سوییچ روشن می شود و به راننده یادآوری می نماید که کمربند اینمنی را بینند.

چراغ نشانگر سطح روغن ترمز و ترمز مستقیم

اگر بعد از خواهاندن ترمز مستقیم یا در چین راننده این چراغ روشن می ماند، ممکن است سطح روغن ترمز در مخزن خلی پایین باشد. اگر در این شرایط



توجه

- اگر سوخت کافی نباشد، به مدل کاتالیستی و سیستم سوخت رسانی آسیب می‌زند، بنابراین وقتی چراغ هشدار روشن می‌شود لطفاً بینزین بزند.
- اگر با سوخت کم حرکت کنید باعث خرابی بپد بینزین می‌گردد.

دما سنج آب موتور

- H: محدوده داغ
C: محدوده سرد
- بعد از باز کردن سوپیج، این نمایشگر فعال می‌شود، ولی چند ثانیه طول می‌کشد تا به تعادل برسد و میزان دمای آب را نشان دهد. وقتی خودروی شما در

حالات نرمال کار می‌کند عقربه در محدوده مجاز می‌باشد ولی وقتی دمای محیط خلی بالا است، و موتور با دمای بالا کار می‌کند ممکن است از محدوده مجاز عبور کند. در هر حال قبیل از اینکه چراغ هشدار دمای آب چشمک بزند، خودرو به طور نرمال کار می‌کند اگرچراغ هشدار چشمک می‌زند، لطفاً خودرو را متوقف کنید و آب را داده باز و مخزن آب نفیره را چک نمایید. وقتی موتور در دمای بالا کار می‌کند، سریعاً به نمایندگی جهت رفع مشکل مراجعه گردد. ولی وقتی موتور نرمال کار می‌کند عقربه به حالت وسط برمی‌گردد.

در زمانی که کولر استفاده گردد و دما بالا رود اتوماتیک کولر خاموش می‌گردد و تا موتور خنک گردد در این زمان کولر را خاموش نمایید.

نشان دهنده محدوده مجاز نور، موقعی که موتور در دمای مطمئن کار می‌کند می‌باشد. قسمت قرمز رنگ روی دور سنج، حداکثر دور در یک مدت کوتاه برای موتوری که در حالت گرم کار می‌کند می‌باشد. وقتی عقربه به این محدوده رسید (r/min) ۴۰۰۰، بسی دنده بالاتر بروید در نتیجه دور موتور کمتر می‌شود. با رفتن به دنده بالاتر، در مصرف سوخت صرفه جویی می‌شود و صدای موتور هم کمتر خواهد شد.

سوخت سنج

سوخت سنج مقار سوخت موجود در باک را نشان می‌دهد بعد از روشن کردن سوپیج موتور، سوخت سنج شروع به کار می‌کند ولی چند ثانیه طول می‌کشد تا عقربه به تعادل برسد و مقارنهای سوخت را نشان دهد.

موقع استارت زدن، گاز دادن یا دور زدن خودرو عقربه سوخت سنج نوسان می‌کند. ظرفیت ابک حدود ۹ لیتر است. وقتی عقربه به ابه بینی (E) می‌رسد حدود ۲ لیتر بینزین در باک باقی مانده است، در این موقع چراغ اخطار روشن می‌شود.

**آمپرهای (نمایشگر)**

برای اطلاع از حداکثر سرعت مجاز ضمن رانندگی به «راهنمای استقاده» رجوع شود.

۱. کیلومتر شمار

شماره انداز پایین کل مسافتی شده توسط خودرو را نشان می‌دهد. چنین عدههای بالایی شماره انداز چهت نمایش مسافت‌های کوهان (km) (-۹۹) می‌باشد. اگر این دکمه را ۱ ثانیه فشار دهید، نمایشگر از وضعیت نمایش ساعت به نمایش مسافت طی شده تعییر پیدا می‌کند. اگر بیش از ۲ ثانیه دکمه را فشار دهید، نمایشگر به وضعیت تنظیم ساعت وارد می‌شود.

۲. دکمه صفر کردن کیلومتر شمار مسافت و ساعت تنظیم کن اگر در حالت تنظیم ساعت یک بار دکمه را بزند مسافت یک شماره زیاد می‌شود. بعد از تنظیم ساعت، دقیقه ظاهر می‌شود (چشمک می‌زند) و با فشردن دکمه یک دقیقه اضافه می‌شود. در حالت نمایش کیلومتر فرعی دکمه صفر کردن را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید تا بتوانید کیلومتر فرعی را صفر کنید.

دور سنج

برای اطلاع از حداکثر دور مناسب موتور در شرایط مختلف رانندگی به راهنمای طرز کار رجوع شود.

محدوده سفید رنگ روی دور سنج

کلید چراغهای مشکن جلو را فشار دهید، چراغ نمایشگر روشن می‌شود. چراغهای مه شکن جلو فقط وقتی روشن می‌شوند که چراغهای پارک، نور پایین و بالای چراغ جلو روشن باشند.

کلید چراغهای مه شکن عقب را فشار دهید. چراغ نمایشگر روشن می‌شود. چراغهای مه شکن عقب فقط وقتی روشن می‌شوند که چراغهای پارک و نور پایین و بالای چراغ عقب جلو روشن باشند.

توجه

در روز آفتابی انعکاس نور مه شکن‌های عقب چشم را ایست می‌کند، در روز یا شب ضرورت ندارد، آنها را خاموش کنید.

موتور را ستارت می‌زنند، چراغ‌های بزرگ جلو به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند.
برای انتخاب نور بالا یا پایین دسته راهنمای را به سمت جلو و عقب می‌زنند.

- زدن نور بالا برای تغییر لاین
- از این حالت موقع تغییر لاین استفاده می‌شود، دسته راهنمای را کمی به سمت جلو بزنی و با رها کردن دسته راهنمای را به حالت اول برگردانند.

◆ دکمه بو

مدار بوچ توپست سوییچ موتور
کنترل می‌شود.
برای بوچ زدن و سوپست فرمان را به داخل شماره دهید، با رها کردن آن بوچ زدن متوقف می‌شود.

◆ سیستم برف پاک کن و شیشه ششوی

توجه

در قفل سرما و بیندان، قبل از روشن کردن برف پاک کن، چک کنید که تیغه برف پاک کن به شیشه نهیسیده باشد.

برف پاک کن و شیشه ششوی تا وقتی که سوییچ باز نشده باشد کار نمی‌کند.

کردن گرمکن، چراغ نشانگر گرمکن عقب واقع در روی داشبورد هم روشن می‌شود. کلید گرمکن عقب بعد از گذشت زمان مناسب به طور اتوماتیک قطع می‌کند. برای روشن کردن مجدد کلید باید یک بار دیگر آن را فشار دهید.

◆ کلید (دسته راهنمای) برای روشن کردن چراغ‌های راهنمای و انتخاب

نور پایین یا نور بالا

چراغ‌های راهنمای فقط وقتی سوییچ باز است می‌توانند روشن شوند.
برای گردش به راست، دسته راهنمای را بالا دهید. برای گردش به چپ، دسته راهنمای را به پایین دهید.

وقتی چراغ‌های راهنمای کار می‌کنند چراغ‌های سیگال روی کلید و روی داشبورد هم چشمک می‌زنند، این سیستم راهنمای کار نکند، چراغ سیگال روی داشبورد به سرعت چشمک می‌زند، بعد از انجام گردش، چراغ راهنمای به طور اتوماتیک خاموش می‌شود.

◆ کلید چراغها

• وضعیت ۱: چراغ‌های موقعیت

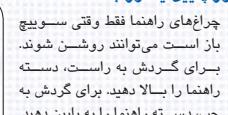
وقتی این کلید روشن است، تمام چراغ‌های پشت آمده، چراغ‌های روی کلید مهشک جلو و عقب، چراغ روی کلید فلاش و چراغ روی فندک با هم روشن خواهد شد.

• وضعیت ۲: نور پایین / نور بالا چراغ‌های جلو

چراغ‌های بزرگ جلو فقط وقتی می‌توانند کار کنند که سوییچ باز باشد، وقتی



۱ ۲ ۳



۴ ۵ ۶

- هنگام شمار دادن درها را باز یا بسته می‌کند.
- **۲. کلید تنظیم نور صفحه نمایشگر آپرها**
بعد از باز کردن سوییچ، کلید تنظیم نور صفحه نمایشگر می‌تواند کار کند. وقتی چراغ بیشتر آمده روشن می‌شود، با چرخاندن کلید تنظیم به چپ و راست می‌توان نور صفحه نمایشگر را تنظیم نمود.

◆ ۳. کلید فلاش

با زدن کلید چراغ‌های راهنمای جلو و عقب دو طرف خودرو روشن شوند. چراغ‌های سیگال روی کلید و روی داشبورد هم چشمک می‌زنند، این سیستم با بسته بودن سوییچ هم می‌تواند کار کند.

◆ ۴. کلید چراغ‌های مهشک جلو

چراغ‌های مهشک فقط وقتی روشن می‌شوند که کلید چراغها روشن باشد. کلید را فشنسر دید تا چراغ‌های مهشک روشن شوند، چراغ نشانگر روی کلید روشن خواهد شد.

◆ ۵. کلید چراغ‌های مهشک عقب

وقتی کلید چراغها روشن است کلید چراغ‌های مهشک عقب را به فشار دهید. چراغ‌های مهشک عقب و همچنین چراغ نشانگر روی کلید روشن خواهد شد.

◆ ۶. کلید کرم کن شیشه عقب

بعد از باز کردن سوییچ، کرم کن شیشه عقب می‌تواند کار کند. بعد از روشن



۱ ۲ ۳



۴ ۵ ۶

- عملکرد تمام چراغ‌ها مطابق قانون ترافیکی هر کشور است.

حالات ورود هوای خارج قرار دهد.
اگر خودرو را برای مدت طولانی در اتفاق پارک کرده اید، دمای هوای داخل اتاق خیلی بالاست. کلید تهویه خارجی (هوای تازه) اتاق را بیندیشید تا مایع کاهش پاییند پرمن هنگام دین این کلید را داخل شدن هوای بیرون اتاق که آورده است جلوگیری می کند.

♦ تهویه با هوای تازه

وقتی بیان به استفاده از کولر است دنکه تهویه خارجی (هوای تازه) را بیندید و دکمه کولر را روشن نمایید. دکمه چرخشی را به حالت کولر قرار دهید. جریان هوای طوری تنظیم کنید که احساس راحتی نمایید. بخار آب در چادر داخل سیستم کولر تبدیل به آب می شود که این آب می تواند از سوراخی که به این منظور پیش بینی شده است خارج شود. بنابراین ممکن است که آب زیر خودرو ریخته باشد.

توجه

کلید کولر با کلید انتخاب سرعت و وزش هوای ارتباط دارد و وقتی کلید تنظیم سرعت هوای خاموش کلید سیستم کولر را خاموش می شود.

♦ رفع سریع بخارشیشه جلو

۱. کلید (A) فن کولر را روشن نمایید.
۲. کلید تنظیم دما (B) را بگردانید تا به نقطه زننده به اتاق خودرو، کلید چرخشی سرعت و وزش هوای (A) را به سمت چپ بچرخانید و روی حالت گردش هوای داخل قرار دهید. برای ورود هوای تازه در اولین فرست، سرعت هوای ورودی را تنظیم کرده و کلید چرخشی را در

C. کلید چرخشی جهت توزیع هوای

- وزش هوای به قسمت جلو
- وزش هوای به قسمت طیور و پایین
- وزش هوای به پایین
- وزش هوای به پایین و همزمان به زیر شیشه جلو چهت رفع بخار شیشه و وزش هوای شیشه (ایکرکدن بخار)

♦ هوای سرد (کولر)

تجهیزات هوای سرد فقط وقتی کار می کنند که موتور روشن باشد. دکمه کولر (A/C) روی داشبورد را فشار دهید، چراغ نشانگر روشن می شود و نشان دهنده این است که تجهیزات سرد کنکه شروع به کار کرده اند. کلید چرخشی دمای هوای (B) پایین در محدوده آبی قرار گیرد. برای سرد شدن بهتر هوای اتاق خودرو، موقع کار کولر درها و شیشه ها را بیندید.

بینت است هنگام روشن کردن کولر دور موتور آرام باشد.

♦ گردش هوای داخل اتاق خودرو

جهت افزایش کار آئی کولر در روزهای خنگی گرم و جلوگیری از ورود بوهای زننده به اتاق خودرو، کلید چرخشی سرعت و وزش هوای (A) را به سمت چپ بچرخانید و روی حالت گردش هوای داخل قرار دهید. برای ورود هوای تازه در اولین فرست، سرعت هوای ورودی را تنظیم کرده و کلید چرخشی را در

♦ چرخش هوای داخل اتاق

راحتی سرنشیستان در صورتی فراهم می شود که هوای خوبی در داخل اتاق ماشین پخش شود.

♦ ورود هوای خارج به خودرو

لطفاً دریچه ها و کانال های هوای را تمیز نمکه دارید. لطفاً دریچه هوای زیر صندلی جلو و دریچه خروج هوای در صندوق عقب را مسدود نکنید، زیرا روی کار بخاری و تهویه اثر می گذارد، اجازه دهید جریان هوای اتاق خودرو برقرار باشد.

♦ تهویه

در این سیستم کلید چرخشی برای کنترل جریان هوای و همین طور دریچه های که جهت وزش هوای را مشخص می کند وجود دارند. در جهت های بالا، پایین، چپ و راست تنظیم کردن.

A. کلید چرخشی تنظیم سرعت (دور) فن تهویه

توصیه می شما این است که وقتی از این کلید استفاده کنید که موتور روشن باشد، در غیر این صورت باتری خالی می شود.

B. کلید چرخشی کنترل دمای سرد و گرم
در نقطه آبی رنگ دمای هوای سرد و در نقطه قرمز رنگ دمای هوای گرم است.

♦ کلید برف پاک کن

حالات OFF: برف پاک کن خاموش است.

حالات INT: حرکت متناسب برف پاک کن (هر ۶ ثانیه یک بار)

حالات LO: برف پاک کن با سرعت کم (کند)

حالات HI: برف پاک کن با سرعت زیاد (تند)

کار کرد هم زمان برف پاک کن و شیشه ششوی همزمان شروع

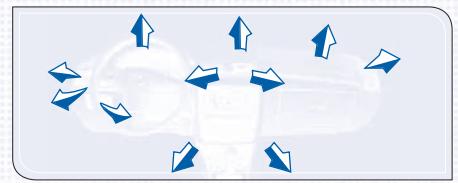
هرم برف پاک کن را به بالا بزنید، برف پاک کن و شیشه ششوی همزمان شروع

به کار می کنند.

برگرداندن هرم به حالت اولیه

پس از رها کردن هرم سیستم شیشه ششوی متفق می شود ولی برف پاک کن به مدت ۴ ثانیه دیگر به کار خود ادامه می دهد.

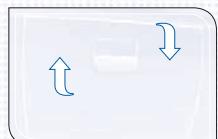
♦ بخاری، تهویه و کولر



۳۰۱ استفاده از خودرو



■ محفظه مخصوص مدارک همراه



- از این محفظه می‌توانید برای نگهداری مدارک خودرو و استاد، نوشابه، غذا و غیره استفاده کنید.
- باز کردن: دستگیره را به سمت بالا حرکت دهید تا باز شود.
- بستن: جعبه را به سمت جلو فشار دهید تا قفل شود.



- موقعی که فندک می‌خواهد اتوماتیک بیرون ببرد اگر بخواهد باشد یا چیز سختی آن را فشار دهید خطرناک است.



■ فندک / سوکت

فندک را در سوکت فشار دهید تا روشن شود. فندک بعد از سرخ شدن به طور اتوماتیک بیرون می‌پرسد. حالا می‌توانید از آن استفاده کنید.

توجه

- موقعی که فندک می‌خواهد اتوماتیک بیرون ببرد اگر بخواهد باشد یا چیز سختی آن را فشار دهید خطرناک است.

توجه

- اگر سوپیچ را هم در آوارده باشید فندک کار می‌کند.
- اگر فندک داخل سوکت گیر کرده است و بیرون نمی‌پرد لطفاً برای بازبینی خودرو را به تعمیر گاه مجاور ببرید.

■ زیرسیگاری

- تمیز کردن زیرسیگاری: زیرسیگاری را باز کنید و آن را

۳۰۲ استفاده از خودرو

- بیرون بکشید.
- جا زدن مجدد: زیرسیگاری را روی ریل راهنمایی به داخل هل داده، جابزنید.

◆ زیرسیگاری عقب

- تمیز کردن زیرسیگاری: زیرسیگاری را باز کنید فتر را به پائین شمار دهید و زیرسیگاری را بیرون بکشید.

▪ جا زدن مجدد:

- زیرسیگاری را عمودی نگه دارید، به داخل شیار فشار دهید تا در شیار جای بینند.



- موقعی که فندک می‌خواهد اتوماتیک بیرون ببرد اگر بخواهد باشد یا چیز سختی آن را فشار دهید خطرناک است.



■ فندک / سوکت

فندک را در سوکت فشار دهید تا روشن شود. فندک بعد از سرخ شدن به طور اتوماتیک بیرون می‌پرسد. حالا می‌توانید از آن استفاده کنید.

توجه

- موقعی که فندک می‌خواهد اتوماتیک بیرون ببرد اگر بخواهد باشد یا چیز سختی آن را فشار دهید خطرناک است.

توجه

- قبل از شروع به استفاده از کولر در هر تابستان، عدم شستی گاز کولر را چک نمایید. برای تعییر یا شارژ مجدد گاز کولر به نمایندگی مجاز رجوع کنید.
- در دور آرام موتور، هم چنین موقعی که هوا خیلی گرم است یا در تابش مستقیم خورشیدی به مدت طولانی از کولر استفاده نکنید. زیرا در اثر فشار زیاد سیستم و دمای بیش از حد محيط ممکن است کولر آسیب بیند.

◆ رفع سریع بخار شبشه عقب

◆ بخاری، تهویه و کولر (A/C)

کهبرسسور را از نظر نداشتن صدای اضافی و هم چنین درگیر شدن و آزاد شدن کامل کلاچ برقی کولر چک نمایید و یا برای بازبینی سیستم کولر به تعمیرگاه مجاز رجوع کنید.

- قبل از شروع به استفاده از کولر در هر تابستان، عدم شستی گاز کولر را چک نمایید. برای تعییر یا شارژ مجدد گاز کولر به نمایندگی مجاز رجوع کنید.
- در دور آرام موتور، هم چنین موقعی که هوا خیلی گرم است یا در تابش مستقیم خورشیدی به مدت طولانی از کولر استفاده نکنید. زیرا در اثر فشار زیاد سیستم و دمای بیش از حد محيط ممکن است کولر آسیب بیند.

◆ رفاقت از کولر (A/C)

از آن جایی که معمولاً در مای پایین محیط از کولر استفاده نمی‌شود، آن را برای

استفاده در مای محیط بیش از ۲۰°C طراحی کرده‌اند.

راندمان کار کولر موقعی مشخص می‌شود که تمام درها و شبشه‌ها بسته باشند.

ولی در شرایطی که خودرو برای مدت طولانی زیر اتفاق بوده و مای داخل اتاق بالا رفته است، درها و شبشه‌ها را باز نگذارید تا هواگر گرم داخل خودرو خارج شود. وقتی موتور خلیلی باشد شده باشد (مثلثاً و قطبی زیر بار زیاد است یا در هواز رامخواش کنید تا مای حد نرمال پایین بیاید. اگر خنک کننگی کولر ناگهانی کاهش یافتد، کولر را خاموش کنید و کل سیستم را چک نمایید و قطبی کولر را در تابستان روشن می‌کنید تا مای حد نرمال پایین بیاید. زیرا باعث عمل کردن سوپاپ فشار می‌شود).

توجه

- کار این کولر (R134a) دوستار محیط زیست است لطفاً هنگام استفاده و تعییر و نگهداری سیستم از مقررات وضع شده پیروی کنید.



■ آفتاب‌گیر

آفتاب‌گیر را می‌توان به سمت بالا و پایین چرخاند، وظیفه آفتاب‌گیر گرفتن جلوی نور آفتاب است. آینه روکش دار نیز در آفتاب‌گیر جاسازی شده است.

▪ برای حفظ اب پندي کهبرسسور و عملکرد نرمال آن حائل ماهی یک بار کولر را روشن کنید. اگر کولر نرمال کار نمی‌کند، باید آن را خاموش کنید و پانایندگی مجاز تماش بگیرید.

توجه

بخش ۱

۴. تا سه عدد دریچه هوا را بیندید یا کم کنید.

۵. کلید چرخشی تنظیم سرعت هوای (A) را در وضعیت مناسب قرار دهید.

اگر هوای مناسب خارج خودرو خشک و خوب است لطفاً حالت و رویدی هوای تازه را انتخاب کنید. همچنین می‌توانید از مای ضد بخار روی شبشه‌ها بزنید تا از بخار کردن آنها جلوگیری شود.

◆ مراقت از کولر (A/C)

از آن جایی که معمولاً در مای پایین محیط از کولر استفاده نمی‌شود، آن را برای

استفاده در مای محیط بیش از ۲۰°C طراحی کرده‌اند.

راندمان کار کولر موقعی مشخص می‌شود که تمام درها و شبشه‌ها بسته باشند.

ولی در شرایطی که خودرو برای مدت طولانی زیر اتفاق بوده و مای داخل اتاق بالا رفته است، درها و شبشه‌ها را باز نگذارید تا هواگر گرم داخل خودرو خارج شود. وقتی موتور خلیلی باشد شده باشد (مثلثاً و قطبی زیر بار زیاد است یا در هواز رامخواش کنید تا مای حد نرمال پایین بیاید. اگر خنک کننگی کولر ناگهانی کاهش یافتد، کولر را خاموش کنید و کل سیستم را چک نمایید و قطبی کولر را در تابستان روشن می‌کنید تا مای حد نرمال پایین بیاید. زیرا باعث عمل کردن سوپاپ فشار می‌شود).

توجه

بخش ۲

راهنمای رانندگی

- ① شروع کارکرد خودرو (دوره آبیندی)
- ② رانندگی ایمن
- ③ رانندگی با صرفه اقتصادی منطبق با قوانین
- ④ محیط زیست
- ⑤ رانندگی استاندارد
- ⑥ کنترل بخار پیزین و واحد بهینه سازی

بخش ۱

۳۳

باز کردن:

در جعبه را به سمت مala بکشید.

بسقن:

در جعبه را فشار داده بیندید.

طبقه اول آن برای نگهداری بلیط،

اسکالاوس و چیزهایی شبیه آنها

مناسب است.

طبقه دوم آن برای نگهداری نوار، CD و چیزهایی شبیه آنها مناسب است.



ناچه روی در

این ناچه روی درهای جلو (چپ و راست) پیش بینی شده است که می توانید اشیاء کوچک از قبیل دستکش را در اینجا قرار دهید.



توجه

- در ۱۰۰۰ کیلومتر اول، حداکثر دور مجاز موتور ۴۲۰۰ r/min است.

در ۱۰۰۰-۱۵۰۰ km اول سرعت خودرو، یا دور موتور را می‌توان به تدریج تا حداقل سرعت مجاز افزایش داد.

بعداز دوره آب‌بندی

- حداکثر دور مجاز موتور ۶۰۰۰ r/min است.

توجه

- در هوای سرد و زمانی که موتور هنوز کاملاً گرم نشده، هرگز با سرعت بالا چهندنه خالص یا در کم بودن دندنهای، حرکت نکنید، فقط زمانی که موتور گرم شد، می‌توانید کم سرعت را افزایش دهید.
- نگارید موتور یا دور بالا کار کند، با تعویض مناسب دندنه به دندنه سبک تر، هم در صورت ساخت صرفاً جویی می‌شود و هم صدای موتور کاهش می‌یابد.
- برای جلوگیری از خشار آمنی به موتور از حرکت با سرعت یکنواخت خودداری کرده و با نده سنجنگتر حرکت کنید.
- در حالت درجا با موتور روشن به موتور گاز ندهید.
- بهترین حالت تعویض دندنه در دورهای بین ۳۰۰۰ تا ۴۰۰۰ می‌باشد.

رانندگی ایمن

سالم بودن خودرو بر اساس یک رانندگی ایمن است.

شروع کارکرد خودرو (دوره آب‌بندی)

اگر در شروع اولین ۱۵۰۰ km، خودرو در شرایط مناسب کار کند، عمر مقدی قطعات افزایش می‌یابد.

موقع رانندگی از حرکت پرگاز خودداری کنید.

۱. سعی کنید دور موتور بیش از حد شنوء.

۲. در ۳۰-۳۵ km اول از ترمز شدید خودداری کنید.

۳. از رانندگی طولانی با یک سرعت ثابت خودداری کنید.

برای اطلاع از سرعت مجاز (h) (km/h) به جدول زیر رجوع کنید.

حالات دندنه (محاذ دندنه معقولی)	سرعت (km/h)
۱	۲۰
۲	۵۵
۳	۸۰
۴	۱۰۵
۵	۱۲۰



- مشکلتر شدن هدایت خودرو می‌شود بلکه اصطکاک را افزایش می‌دهد و در نتیجه باعث افزایش مصرف سوخت و سایش لاستیک نیز می‌شود.
- باریند یا جالاسکی پلند غیر ضروری روی سقف خودرو نبیند، به خصوص وقتی با سرعت بالا رانندگی می‌کنند، باریند مقاومت هوا را افزایش می‌دهد و روی سرعت خودرو اثر خواهد گذاشت.
- از فرار دادن مقادیر زیاد بار در صدقه عقب به خصوص در مناطق شهری خودداری کنید زیرا وقتی شتاب‌گیری مکرر نیاز است، وزن خودرو در افزایش مصرف سوخت موثر است.
- تمام وسایل پرصرف (مانند گرمکن شیشه عقب، چراغ‌های جلو اضافی، کولار و غیره) را فقط وقتی لازم است باید روشن کنید، اعمال بار بیش از حد روی دینام با روشن کردن کولار مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.
- موهاره مصرف سوخت را بر حسب مسافت طی شده چک کنید در صورت افزایش مصرف سوخت خودرو را تنظیم موتور و قطعات مصرفی را چک نمایید.

■ رانندگی استاندارد

- سواری لیفان به فرمان هیدرولیکی پیشرفت مجهز می‌باشد، برای این که سیستم فرمان همیشه عملکرد خوبی داشته باشد و خراب نشود، برای مدت زمان طولانی از گردش فرمان تا آخر به چپ یا راست خودداری کنید.
- سواری لیفان به سیستم کلاچ روغنی مجهز است، برای کمک به کار کلاچ، بعد از تعویض دند، پای خود را از روی کلاچ بردازید در غیر این صورت
- سعی کنید تا حد ممکن پکتواخت حرکت کنید و از کاز دادن و ترمز کردن های بی مورد خودداری نمایید، زیرا ممکن است باعث افزایش مصرف سوخت شود.
- هنگام توقف در ترافیک سنگین و طولانی، موتور را خاموش کنید.
- شرایط رانندگی دیگری هم ممکن است باعث افزایش مصرف سوخت شود، بعضاً از عوامل به شرح زیر ممکن است در در ترافیک‌های شلوغ به خصوص در شهرهای بزرگ که دارای تعداد زیادی چراغ راهنمای هستند.
- حرکت و توقف پشت سر هم به خصوص در مسافت‌های کوتاه که از رسیدن موتور به دمای نرمال ممانعت می‌کند.
- وقتی در یک جاده شلوغ با سرعت کم (نده سنگین) حرکت می‌کنید، دور موتور نسبتاً بالا است، بنابراین مسیری را انتخاب کنید که از شرایط ضعیف رانندگی خلاص شوید.
- البته عوامل دیگری هم در ایجاد این شرایط موثر است.
- مثلاً در رانندگی در زمستان، یک کشیدن، جاده خراب و غیره از عواملی هستند که در افزایش مصرف سوخت مؤثر هستند.
- برای سستیابی به مصرف بینه سوخت به عوامل زیر توجه نمایید
- به طور مرتب خودرو را چه سروپیں طبق برنامه سرویس و نگهداری به مراکز مجاز ببرید.
- باد لاستیک‌ها را همیشه کنترل کنید، کم بودن باد لاستیک نه تنها باعث

- روی چاده صاف، مانور خودرو و نیروی ترمز بر حسب نیروی اصطکاک بین چاده و لاستیک محدود می‌شود، روی چاده مرطوب، در سرعت‌های بیش از حد، ممکن است چرخ‌های جلو بلغزند که در این صورت هدایت و فرمان خودرو از کنترل خارج می‌شود، موارد دیگر اینها در جاهای مختلف خواهد آمد لطفاً به آنها توجه کنید.
- توجه**
- روی چاده صاف، مانور خودرو و نیروی ترمز بر حسب نیروی اصطکاک بین چاده و لاستیک محدود می‌شود، روی چاده مرطوب، در سرعت‌های بیش از حد، ممکن است چرخ‌های جلو بلغزند که در این صورت هدایت و فرمان خودرو از کنترل خارج می‌شود، موارد دیگر اینها در جاهای مختلف خواهد آمد لطفاً به آنها توجه کنید.

■ رانندگی با صرفه اقتصادی منطبق با قوانین محیط‌زیست

- صرف سوخت، نود خروجی اگزوز، سر و صدا و صریچویی اقتصادی به نموده رانندگی ارتباط دارد، برای کاهش مصرف سوخت و آلودگی محیط زیست و همچنین مداخل فرسایش موتور، لنت ترمز و لاستیک به نکات زیر توجه کنید:
- حذف مصرف سوخت و حداقل آلودگی محیط زیست در دور پایین موتور امکان‌پذیر است، حتی الامکان سعی کنید در دنده ۲ و دنده ۴ برابر یا ۱/۵ برابر شرایط سرعت مشابه، مصرف سوخت در دنده ۲ و دنده ۴ برابر یا ۱/۵ برابر صرف سوخت در دنده پالتر از ۴ است.
- اگر موتور پکتواخت کار نمی‌کند، دنده سنگین‌تر را انتخاب کنید.
- بین دنده‌های مختلف، شما می‌توانید با سرعت ۴۰ km/h ~ ۶۰ km/h در دنده بالا حرکت کنید، همچنین در این شرایط خودرو می‌تواند شتاب بکسرد
- از رانندگی مداوم با حداقل سرعت مجاز خودداری کنید.

- قطب سسته سستید و یا احساس می‌کنید عکس العمل شما کند است رانندگی نکنید.
- بعد از دو ساعت رانندگی مداوم یک استراحت کوتاه بکنید.
- اگر احساس می‌کنید حالتان خوب نیست رانندگی نکنید.
- سرعت خودرو را متناسب با قوانین ترافیکی و شرایط چاده محدود کنید.
- تمیز بودن چراغ‌های بزرگ جلو، آینه داخل و شیشه‌ها و ضمیمه و فشار باد لاستیک‌ها
- مقدار رونم موتور
- مقدار آب رادیاتور
- سطح رونم ترمز
- تمیز کننده شیشه جلو و پرف پاک کننها
- **برای ایمنی بیشتر**
- مطمئن شوید چیزی زیر پدال نیست.
- هر چیزی را در جای خودش قرار دهید.
- وقتی سسته سستید یا احساس می‌کنید عکس العمل شما کند است رانندگی نکنید.
- بعد از دو ساعت رانندگی مداوم یک استراحت کوتاه بکنید.
- اگر احساس می‌کنید حالتان خوب نیست رانندگی نکنید.
- سرعت خودرو را متناسب با قوانین ترافیکی و شرایط چاده محدود کنید.



کلاچ بدون اینکه کاری انجام دهد می‌لخزد و فرسوده می‌شود.

بعد از تعویض دنده از تکیه دادن دستت روی دسته دنده خودداری کنید تا از ساییدگی اجزاء تعویض دنده گیربکس جلوگیری شود.

▪ ترمز کردن و گاز دادن ناگهانی به طور متناظر ممکن است باعث فرسایش سریع لاستیک و موتور شود. همچنین می‌تواند باعث افزایش مصرف سوخت گردد.

▣ کنترل بخار بنزین و واحد بهینه سازی

این سواری مجهر به دستگاه کنترل بخار بنزین و بازیافت آن است، برای حصول اطمینان از درستی کار کردن این دستگاه و هم چنین حفاظت از محیط زیست و مصرف اقتصادی سوخت باید به موارد زیر توجه داشته باشید:

۱. برای مدت طولانی خودرو را در معرض تابش نور آفتاب قرار ندهید.
۲. در مناطق گلکی و مرطوب حق اگر برای مدت طولانی خودرو می‌خوابید، با فاصله‌های کوتاه موتور را روشن کنید.

۳. اگر خودرو برای مدت طولانی در معرض تابش نور خورشید باشد یا برای مدت زمان طولانی در مناطق چنگلی و مرطوب خوابیده باشد ممکن است سوخت از دستگاه کنترل بخار بنزین و بازیافت سریز نکد که کاملاً طبیعی است.

راهنمای سرویس

۴۵		○ ترمز	۴۱	○ سوخت
۴۶		○ بوستر ترمز	۴۱	○ روغن موتور
۴۷		○ روغن ترمز	۴۲	○ روغن گیربکس (او/اسکاربین)
۴۸		(ABS) سیستم ضد قفل ترمز	۴۲	○ مایع خنک کننده
۴۹		○ پدالها	۴۲	○ راننگی در زمستان
۵۰		○ باتری	۴۲	○ فن خنک کننده
		○ لاستیکها	۴۲	○ سطح روغن هیدرولیک فرمان
		○ لاستیک تو	۴۵	○ سیستم بشیشه شوی
			۴۵	○ تنظیم نازل آب باش

بخش ۳

۴۱ راهنمای سرویس

۲. در پوش در باک را باز کنید. (به روش فوق)
۳. در باک را به رخانیده باز شود، با چرخاندن در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت باز کنید و با چرخاندن در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بیندید.
۴. بعد از آنما مسوختگیری، در باک را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بیندید و با کلید قفل نمایید.
۵. در پوش بیرونی در باک را بیندید.

◆ پرکردن باک به روش صحیح

سر شیلنگ جایگاه سوخت را کاملاً در گلوبی باک قراردهید و اجازه ندهید که کج شود، به آرامی اقدام به بنزین زدن کنید چون در غیراین صورت خلی روک بر اثر کف ایجاد شده در سوخت، شیلنگ جایگاه بسته خواهد شد. به محسن اینکه سر شیلنگ جایگاه به طور اتوماتیک بسته شد نشان دهنده این است که باک پر شده است و بیش از این تباید پر کرد. در غیر این صورت فضای انبساط داخل باک نیز توسط بنزین پر خواهد شد و ممکن است در اثر گرما بنزین منبسط شده سرریز کند.



■ سوخت

توجه

- فقط از بنزین با اکتان ۹۲ یا بالاتر استفاده کنید که RON آن کمتر از ۹۲ نباشد.
- استفاده از بنزین درجه پایین و نامرغوب باعث کم شدن عمر موتور و آسیب بین مدل کاتالیستی خواهد شد.

■ روغن موتور

توجه

- فقط از روغن با کیفیت SJ ۰W-۲۰ یا ۱۵W-۲۰ استفاده کنید.
- از روغن‌های دیگر و یا روغن موتور نازک‌غوب استفاده نکنید.
- همچنین روغن موتور با مارک‌های مختلف را بایم مخلوط نکنید.
- هم‌زمان با تعویض روغن بهتر است فیلتر روغن تعویض گردد.



محل پر کردن سوخت در لگیر عقب سمت راست قرار دارد. اهرم سیم بازکننده در باک که زیر صندلی راننده قرار دارد به بالا بکشید، مطابق شکل در باک را باز کنید. ظرفیت باک ۵۲ لیتر است.

◆ نکات سوخت زدن

۱. موتور را خاموش کنید.

◆ کم کردن مایع خنک کننده

کم کردن آب سیستم خنک کننده نشان دهنده نشتی داشتن سیستم است که باید محل نشستی مشخص شود. برای بررسی به یک تعمیرگاه مجاز رجوع کنید. در صورت آب بندی بون سیستم، کم شدن مایع خنک کننده فقط در صورت جوش آوردن و سرربز شدن مایع پیش می‌آید. اگر این اشکال استفاده نامناسب از خودرو یا بسته شدن مخازن غیره از رادیاتور نیست برای بررسی بیشتر با تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید.

◆ دلایل جوش آوردن موتور

چریان هواهای خنک کننده، بر اثر خرابی رادیاتور و یا وجود مانع گرفتگی جو پنجده کاهش می‌آید.

◆ فن خنک کننده رادیاتور

سیستم خنک کننده موتور در کارخانه با مایع خنک کننده حاوی ضنیخ بد شده است که این مایع دارای خاصیت ضدیغ، ضدخوردگی، ضدرسوب بوده و نهان جوش و ... را هم افزایش می‌دهد. این مایع سمسی است. آن را در ظرف اصلی خودش و دور از دسترس بچهها نگهداری کنید. هنگامی که موتور سرد است می‌توان درب رادیاتور را هم باز کرد و میزان آب را چک کرد.

◆ توجه

اگر دلایل جوش آوردن موتور را نمی‌توان یافته یا عیب روشن نیست فوراً با مرکز سرویس مجاز تماس بگیرید و گرنه ممکن است قطعات دیگر هم آسیب بینند. وقتی موتور داغ است، حتی موقعی که خاموش باشد، ممکن است فن رادیاتور تا حدی فروز کار کند.

در صورت مشاهده هرگونه مشکل در سیستم خنک کننده چهت جلوگیری از آسیب رسیدن به موتور خودرو را نگه داشته و پس از بررسی اگر قابل حركت نبود آن را باید کن حمل نمایید.



◆ مایع خنک کننده

میزان آب رادیاتور باید موقعي چک شود که موتور خاموش است. نیازی به باز کردن در مخزن سرربز نیست.

مخزن نیمه شفاف است. سیستم خنک کننده موتور در کارخانه با مایع خنک کننده حاوی ضنیخ بد شده است که این مایع دارای خاصیت ضدیغ، ضدخوردگی، ضدرسوب بوده و نهان جوش و ... را هم افزایش می‌دهد. این مایع سمسی است. آن را در ظرف اصلی خودش و دور از دسترس بچهها نگهداری کنید. هنگامی که موتور سرد است می‌توان درب رادیاتور را هم باز کرد و میزان آب را چک کرد.

◆ توجه

سطح مناسب ضدیغ و آب رادیاتور بهترکار کردن سیستم خنک کننده کمک می‌کند. وقتی موتور سرد است، سطح آب در مخزن مخصوص (مطابق شکل) باید بین علاوه های MIN و MAX باشد. وقتی موتور گرم است سطح آب بالاتر از علاوه MAX قرار بارد(چک نمایید)

بهتر است در فواصل سرویس های اداری از ناحیه بسته های شانک و نشتی احتمالی آن اطمینان حاصل کنیم.

◆ توجه

اگر در خودرو شنی روغن گیربکس مشاهده گردید سریعاً نمایندگی مراجعت نمایید. بهتر است سطح روغن را در فواصل مختلف توسط متخصص چک شود.

◆ مایع خنک کننده

میزان آب رادیاتور باید موقعي چک شود که موتور خاموش است. نیازی به باز کردن در مخزن سرربز نیست.

◆ توجه

سیستم خنک کننده موتور در کارخانه با مایع خنک کننده حاوی ضنیخ بد شده است که این مایع دارای خاصیت ضدیغ، ضدخوردگی، ضدرسوب بوده و نهان جوش و ... را هم افزایش می‌دهد. این مایع سمسی است. آن را در ظرف اصلی خودش و دور از دسترس بچهها نگهداری کنید. هنگامی که موتور سرد است می‌توان درب رادیاتور را هم باز کرد و میزان آب را چک کرد.

◆ توجه

◆ پرکردن روغن موتور

درب روی پوش سروپاتها را باز کنید، کمی روغن به آن اضافه کنید، موتور را روشن کنید، سطح روغن موتور را توسط گنج روغن چک نمایید.

◆ تعویض روغن موتور

طبق برنامه سرویس و نگهداری، مرتب روغن موتور را تعویض کنید، اگر خودرو به طور پیوسته در شرایط سخت یا در شرایط آب و هوایی 20°C -یا کمتر کار می‌کند، دوره تعویض روغن مم باید کوتاهتر شود.

سرویس های اداری با توجه به دقتوجه کارانتی انجام گردد. حتماً تعویض روغن را با فیльтر روغن انجام دهید.

در کارخانه، موتور با روغن مخصوص موتور نو پرشده است و در تمام فصول سال قابل استفاده است مگر اینکه بینندان شدید و غیرعادی پیش بیاید. برای اضافه کردن یا تعویض روغن موتور، می‌توان از روغن های معدنی یا مصنوعی استفاده کرد. طرقیت روغن به مدل موتور بستگی دارد.

◆ چک کردن سطح روغن موتور

شکل قرار دارد. سطح روغن موتور را مرتباً چک کنید پس از این کار را مرتباً چک کنید. موقعیت زدن انجام دهد.

موقعیت چک کردن سطح روغن موتور، خودرو را در محل صاف و افقی پارک کنید، موتور را خاموش کنید و چند دقیقه صبر کنید تا روغن موتوسی پارک کار برگرد. سپس گنج روغن را ببرون بکشید، آن را با یک پارچه تمیز یا کمک مجدد آن را جا ببرن، گنج روغن را ببرون بکشید و سطح روغن را چک کنید که باید حد MAX و MIN باشد.

اگر روغن بیشتر از حد MAX باشد، باعث مصرف بیش از حد روغن و سیستم دهن مبدل کاتالیستی شده و باعث افت شدید در قدرت موتور خواهد شد. اگر سطح روغن از MIN کمتر باشد، باعث می شود که موتور درست روغن کاری نمی‌کند و اثر منفی در عمر مفید موتور خواهد داشت. اختلاف روغن را چک کنید پس از طی مسافت ۲۰۰۰ کیلومتر اول، بالستی تعویض شود.

سپس هر ۸۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۲ سال یکبار باید تعویض شود. تا بستان در پیزگاه حرکت می‌کند یا بیدک می‌کشید یا از شبی بالا می‌روید، سطح روغن را در حد MAX حفظ کنید.



□ تنظیم نازل آب پاش
با استفاده از سوزن جهت پاشش آب پاش را تنظیم کنید. قطر سوزن تنظیم نباید ۱mm از بیشتر باشد.

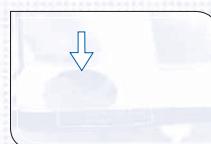
توجه

- اگر پاشش آب خوب نیست، ممکن است سوراخ آب پاش آشغال گرفته و لی آبپاش سالم باشد.
- در زمستان نباید تنظیم انجام شود زیرا سوراخ آب پاش بیخ زده است، اینتا بع آن را آب کنید و سپس آن را تنظیم نمایید.

□ ترمز

پیروی از نکات زیر در هنگام استفاده از ترمز ضروری می‌باشد:

- لنت ترمز نو باید آبیندی شود. بنا بر این در ۲۰۰ کیلومتر اوایه بهترین کار آئی را ندارد. این کاهش اثر ترمی را می‌توان با فشار بیشتر بر بدال ترمز جبران کرد. این امر در زمان تعویض لنت ترمها هم صادق است.

**□ سطوح روغن هیدرولیک فرمان**

وقتی موتور سرد است سطح روغن هیدرولیک فرمان باید خط MIN و MAX ک ری مخزن است باشد اگر سطح روغن زیر خط MIN باشد روغن اضافه کنید و دوباره بررسی نمایید.

◆ نوع روغن هیدرولیک فرمان:
D4 . ATF ESSO

◆ مقادیر روغن فرمان:
۱/۲ L: L

□ سیستم شیشه‌شوی
مخزن آب شیشه‌شوی سمت چپ قسمت موتور قواره دارد، طرفیت آن تقریباً ۱/۵ L است.

◆ نوع شیشه‌شوی:
NFC ۶۰

◆ پر کردن یا اضافه کردن آب شیشه‌شوی
در مخزن شیشه‌شوی را باز کنید، تا گلوبی مخزن آب سرریز کنید، در مخزن را بیندید و سوییچ را باز کنید «ON». عملکرد سیستم شیشه‌شوی را چک کنید، بهتر است به آب مواد پاک‌کننده شیشه اضافه کنید.

- وقتی خودرو در سرمازی حرکت می‌کند، دندنه را کم (دندنه سنتگین) تا از نیروی ترمی استفاده شده و از ترمز کاسته شود. بدال ترمز را به مدت طولانی نه که ندارید، بلکه بدال را به طور متناوب گرفته و رها کنید.
- هنگام عبور از کوداهای آب یا رانندگی در باران شدید، یا پس از شستشوی خودرو، کارآبی ترمز خودرو کاهش می‌باید ولی بعد از خشک شدن ترمز.



ضدیغ با توانایی بالا نیاز است، درصد مواد افزودنی را زیادتر کنید. ولی از ۷٪ تجاوز نکنید. زیرا ممکن است باعث اخلال در عملکرد ضدیغ و کم اثر شدن مایع خنک‌کننده گردد و کارآبی ضدیغ در مایع خنک‌کننده در مناطق سردسیر معمولاً باید ۳۵°C باشد.

◆ توجه
اجراهه دیده کی موتور سرد شود در رادیاتور را کمی شل کنید تا فشار رادیاتور ازد شود سپس آن را کامل باز نمایید. بعد از سرریز کردن نیاید سطح آب در منبع انسپاس بیشتر از حد MAX شود. وقتی موتور جوش می‌آورد، آب اضافی از بالای رادیاتور سرریز می‌کند.

◆ مایع خنک‌کننده

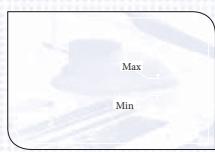
- موقع رانندگی، وقتی موتور کار می‌کند، اگر سطح آب و ضدیغ کم شد، آب آلووه به مذنب اضافه نمایید، زیرا این کار باعث آسیب سیستم خنک‌کننده می‌شود.
- اگر سیستم خنک‌کننده شنتی دارد و باعث کم شدن آب می‌شود علت را پیدا و رفع کنید و از مایع خنک‌کننده با همان ظرف اضافه نمایید. افزودن مایع خنک‌کننده باید بعد از سرد شدن موتور انجام گیرد.
- مایع خنک‌کننده تامر غوب را با مایع توصیه شده لیفان مخلوط نکنید و یا چند نوع مختلف مایع را با هم مخلوط ننمایید، در غیر این صورت عمر مفید موتور بر اثر خورکی و کلیف بودن آب کاهش می‌یابد.

◆ رانندگی در زمستان
درجه بیخ زدگی مایع خنک‌کننده که در کارخانه پر شده است ۲۵°C است. برای تعیین کارآبی مواد ضدیغ موجود در مایع خنک‌کننده، قبل از شروع فصل سرما آن را بررسی کنید، و در صورت نیاز ضدیغ اضافه نمایید. وقتی



◆ نحوه کار ABS

موقع ترمز ناگهانی وقتی سرعت یک چرخ کمتر از سرعت خودرو است، و باید چرخ قفل شود ABS وارد عمل شده و با تنظیم فشار، نیروی ترمز روی این چرخ را کاهش می‌دهد. نیروی ترمز چرخ‌های جلو به طور جداگانه و نیروی ترمز چرخ‌های عقب هم با همان تردد تنظیم شده‌اند و در نتیجه موج چرخ‌ها پایداری فرمان می‌شوند. در تنظیم اطمینانی، فقط وقتی که راننده ناگهانی و سریع پدال ترمز را فشار می‌دهد و چرخ نزدیک به حالت قفل شدن ABS می‌شود که امری کاملاً عادی است. اگر سطح روغن ترمز در مدت کوتاهی به طور آشکار پایین می‌رود یا تا علامت MIN آمده است، ممکن است بر اثر وجود نشتی در سیستم ترمز باشد، خودرو را به تعییرگاه مجاز ببرید تا آن را چک شود.



◆ چک کردن سطح روغن ترمز

سطح روغن ترمز برای درست کار کردن سیستم ترمز حیاتی است. سطح روغن ترمز باید بین دو علامت MIN و MAX باید. بر اثر ساییده شدن لنت ترمز، سطح روغن ترمز خود را بخود پایین می‌رود که امری کاملاً عادی است. اگر سطح روغن ترمز در مدت کوتاهی به طور آشکار پایین می‌رود یا تا علامت MIN آمده است، ممکن است بر اثر وجود نشتی در سیستم ترمز باشد، خودرو را به تعییرگاه مجاز ببرید تا آن را چک شود.

◆ سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

به طور کلی ABS ضربی اینتی خودرو را موقع ترمز کردن بالا می‌برد، در مقایسه این سیستم با ترمزهای معمولی، بزرگترین مزیت این سیستم جلوگیری از اتفاق شد چرخ‌ها موقع ترمز کردن است. بنابراین ABS تعادل فرمان روی جاده لغزنده موقع ترمز ناگهانی و بهبود تعادل ترمز را تأمین می‌کند ABS تمام کارهای فوق را در موقعیت تجاوز نیروی ترمیزی نهایی از حد مجاز انجام می‌دهد.

شرکت خودروسازی «لیفان» سیستم پیشرفته ABS را با سیستم EBD (توزيع الکترونیکی نیروی ترمز) تلقیق کرده است که می‌تواند نیروی ترمز را در حد قابل قبولی بین چرخ‌های جلو و عقب توزیع کند.

◆ چراغ هشداردهنده ABS

به محض باز شدن سوییچ «ABS» برای ۱ تا ۲ ثانیه روشن می‌شود و بعد از اینکه سیستم خودش را تست کرده خاموش خواهد شد. اگر بعد از باز کردن سوییچ چراغ الارم ABS روشن نشد و یا بعد از زمان مقرر خاموش شد، و یا ضمن کار موتور و حرکت خودرو روشن ماند، شناس دهنده این است که

عملکرد آن بپیوست می‌یابد.

- برای تعویض لنت، باید روی هر چرخ از همان نوع و درجه لنت که قبلاً بوده است استفاده کنید.
- از لنت ترمزهایی که از نظر مشخصات فنی با سواری لیفان هماهنگی ندارد استفاده نکنید و گرته سوار کردن آنها خیلی مشکل خواهد بود.

- بعد از راننگی در جاده‌ای نمکی حتی اگر از ترمز هم استفاده نکرداید، بر اثر چسبیدن لایه نمکی روی اجزای ترمز، نیروی ترمزی لازم را نخواهد داشت، که باید تعیز شوند.

- ساییدگی زیاد لنت ترمز به شرایط و روش راننگی بستگی دارد. اگر خودرو در معاشر شهری مدام ترمز و حرکت نکند و همچنین راننگی ناظم و خشن باعث ساییدگی شدید لنت‌های ترمز می‌شود.

- برای بازدید منظم و دوره‌ای ضخامت لنت‌های ترمز به تعمیرگاه مجاز رجوع کنید.

- اگر به طور ناگهانی خلاصی پدال ترمز را بیاورید خودرو را به یکی از ممکن است یکی از لوه‌های ترمز عیب داشته باشد. خودرو را به یکی از تعییرگاه‌های مجاز ببرید و لی توجه داشته باشید که در این حالت برای ترمز کردن باید فشار بیشتری روی پدال بیاورید و مسافت لازم برای ترمز هم بیشتر خواهد بود.

■ روغن ترمز

◆ انتخاب روغن ترمز



می‌ناید. وقتی بوستر ترمز کار نمی‌کند مثلاً وقتی خودرو بکسل می‌شود یا وقتی بوستر خراب است پدال ترمز را با نیروی بیشتری فشار دهید.

◆ روغن ترمز

- روغن ترمزی را که توسط «لیفان» توصیه شده است انتخاب کنید.
- از روغن ترمز کثیف یا مخلوط با آب استفاده نکنید زیرا باعث می‌شود خودرو درست ترمز نکند.
- معمولاً مهلات نگهداری روغن پلیپ شده ۶ ماه در دمای ۳۰-۴۰°C می‌باشد.

■ توجه

- روغن ترمز با مارک‌های مختلف را با هم مخلوط نکنید.
- روغن ترمز سمی است و ممکن است رنگ خودرو را هم خراب کند.
- از روغن ترمز DOT4 آبی رنگ استفاده کردن.

■ بوستر ترمز

- بوستر ترمز با خلاء کار می‌کند و فقط موقعی که موتور روشن است عمل



- تعمیرگاه مجاز بپرید.
- از تماش داشتن لاستیکها با بنزین و روغن جلوگیری کنید.
- از قرار گرفتن لاستیک به مدت طولانی در معرض آفتاب جلوگیری کنید.
- دربوش والو را در صورت گم شدن جایگزین کنید.
- قبل از باز کردن چرخ چهت چرخش آن را غلامت بزنید تا موقع سوار کردن چرخ چهت چرخش آن حفظ شود.
- لاستیک باز شده را باید در سایه و جای خشک و خنک قرار دهد. لاستیک‌های استقاهه نشده را موقع اثبات کردن باید به حالت عمودی قرار دهید.

لاستیک فو

- لاستیک‌های فو، حداکثر چسبندگی به جاده را ندارند بنا بر این در ۱۰۰ کیلومتر او لیه بعد از تعویض لاستیک با سرعت متوسط حرکت کنید، این کار باعث افزایش طول عمر لاستیک خواهد شد.
- ساییدگی لاستیک**
- عوامل ذیر در افزایش طول عمر لاستیک موثر هستند:
 - فتشار یاد لاستیک
 - کم با زیاد بودن بیش از حد یاد لاستیک باعث کم شدن عمر لاستیک می‌شود و در نتیجه اثر نامطلوب روی کار خودرو خواهد داشت.
 - راننگی مداوم با سرعت بالا باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک کم باد به دلیل تغییر شکل بیش از حد خواهد شد، که این امر می‌تواند باعث

- وقتی باتری وصل نیست موتور نباید کار کند، چون ممکن است سیستم بر قی قطعات الکترونیکی) اسپی بیند.
- اگر می‌خواهید شارژ باتری به باتری اکنید، در دو کابل آن را جدا نمایید.
- برای وصل کردن باتری کسکی برای روشن کردن موتور به توضیحات قسمت DIY رجوع کنید.
- زمانی که خودرو به مدت طولانی متوقف باشد با روشن کردن خودرو باتری شارژ نمی‌گردد حتی بايد خودرو حرکت کند.

- لاستیکها**
- لاستیک‌ها طرح‌های مختلف دارند. لاستیکی که ما برای مدل‌های مختلف پیش‌بینی کردہ‌ایم، توانایی تماس عالی با جاده و همچنین ایندی بالا دارد. استفاده از لاستیک‌هایی غیر از آنچه مخصوصی کردہ‌ایم ممکن است روی کار نرمال خودرو اثر منفی داشته باشد.
- نگهداری از لاستیکها**
- هر آنچه کاهی سایش لاستیک‌ها را چک کنید و همین طور مواد خارجی که لای آجها مانده‌اند را تمیز نمایید.
 - اگر لاستیک آسیب دیده است، خودرو را برای بازرسی یا تعویض چرخ به

در سواری لیفان از باتری سریعی بدون نیاز به سرویس و نگهداری در شرایط عادی استفاده شده است.

راننگی در زمستان

فصل زمستان شرایط کاری خلیل سخت و جدی برای باتری می‌باشد. زیرا روند شارژ آن به خوبی شرایط چوی با دمای نرمال نیست، توصیه می‌شود قبل از شروع زمستان، باتری در تعمیرگاه مجاز بازرسی شود و در صورت نیاز اقدام به شارژ آن نمایید. این کار نه تنها باعث آمادگی بیشتر و حرکت مطمئن خودرو خواهد شد بلکه به طولانی تر شدن عمر مفید باتری کم می‌کند.

توجه

- الکتروولت (آب اسیدی) باتری محلول اسیدی است، مراقب باشید به داخل چشم، پوست و لباس نباشد. اگر اتفاقاً با این موارد تماس پیدا کردید با آب رفوازن بشویید.
- آب باتری نیاز به پر کردن ندارد.
- هرگز دو قطب باتری را به هم وصل نکنید چون دمای باتری ناگهان بالا می‌رود و ممکن است مقصر شود، به لوازه گارهایی که از باتری متصاعد می‌شود به شدت قابل اشتعال است، بنا بر این نباید شعله یا آتش را به باتری نزدیک کنید.
- برای جلوگیری از ایجاد اکتریسیته ساکن، موقع باز کردن قطعات برقی از روی خودرو قبلاً اتصال باتری را جدا نکنید و موقع تعویض لامپ‌ها فقط کافی است کلید مربوط به آن لامپ خاموش باشد.
- اگر در سیستم ترمز عینی ایجاد شود، سعی کنید بدال ترمز را تا آخر فشار دهید.
- بدال‌های گاز و کلاغ باید تا آخر پایین بروند.
- همه بدال‌ها باید قابلیت برگشت به حالت اول را داشته باشند.

سیستم ABS خراب است، در هر حال خودرو می‌تواند بدون عمل ABS به طور عادی ترمز کند. برای تعمیر ABS به نزدیک ترین تعمیرگاه مجاز رجوع نمایید در سواری لیفان، چراغ الام ترمز دستی در چراغ مربوط به EBD (توزيع الکترونیکی نیروی ترمز) ادغام شده است، اگر چراغ ترمز دستی و چراغ ABS هم زمان روشن شوند، این نشان دهنده، خرابی ABS نیست بلکه ناگهانی خطر قلل چرخ‌های عقب وجود دارد، خودرو را برای رفع عیب به تعمیرگاه مجاز بپرید.

پدال‌ها

هیچ شیوه‌ای نباید مانع حرکت عادی پدال‌ها شود یعنی نباید هیچ یک از پدال‌ها چیزی قرار دهد که مانع حرکت آنها شود، و یا چیزی نباید باعث لغزش پدال‌ها موقعاً فشار دادن آنها شود. هیچ موقکت یا نمای اضافه نباید اطراف پدال‌ها قرار دهد.

توجه

- اگر در سیستم ترمز عینی ایجاد شود، سعی کنید بدال ترمز را تا آخر فشار دهید.
- همه بدال‌ها باید قابلیت برگشت به حالت اول را داشته باشند.



- داشته باشد و در همان جای قبلي سوار شود.
- به دلail ايني، وقتی يك لاستيک تيوب لس نو سوار مي كنيد والي راهم تعويض كنيد.
- تعتير لاستيک نياز به تجهيزات خاص و دانستن روش انجام کار دارد که باید توسط تعميرگار مجاز انجام شود.

توجه

- در لاستيکها از تيوب داخلی استفاده نکنيد.

بالانس ديناميكي چرخ

در خودرو نو، چرخها بالانس شده‌اند، ولی عواملی وجود دارند که ممکن است روی بالانس ديناميكي چرخ اثر بگذارد و در نتیجه روی مانور خودرو و سایش لاستيکها هم اثر منفي داشته باشد.

توجه

- چرخ نو یا تعتير شده باید قبل از استفاده بالانس شود.



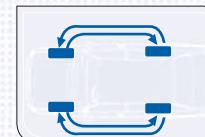
سابيده شده است فوراً لاستيک را تعويض كنيد. اگر از نشانگر به مقدار ۱mm باقی مانده است (در هر نقطه که نشانگر اندازه‌گيري شده باشد) به حداقل عالج باقی‌مانده رسيده‌ايدين. اگر در اين نقطه آچ نیست، هر چه زودتر لاستيک را تعويض كنيد.

به خاطر داشته باشید:

اجزاء ندهيد لاستيک تا اين حد ساییده شود، لاستيکي که تا اين حد ساییده شده باشد، موقع حرکت با سرعت بالا روی جاده خيس، تماس مطمئن با جاده نخواهد داشت.

**تعويض لاستيکها**

مطمئن شويد سایش در تمام لاستيکها یکنواخت باشد، اگر سایش لاستيک جلو شدیدتر از لاستيک عقب است، طبق شكل لاستيکها را جایه جا كنيد با آج برجسته‌تر راننگي به خصوص در جاده‌های خيس مطمئن‌تر است.



برای ايني بيشتر، باید چرخها جفت تعويض شوند نه تک، لاستيک‌های با آج برجسته‌تر را باید جلوی خودرو سوار کرد.
هر يك از لاستيک‌های تعويض شده باید مشخصات و کل لاستيک اصلی را

چرخها

- روش راننگي**
کاز دادن ناگهاني يا فشار دادن زياد ترم باعث فرسایش سرريع لاستيک خواهد شد.
- موقعیت چرخها**
غلط بودن موقعیت چرخ نه تنها ممکن است باعث سایش غيرعادی و بیش از حد شود بلکه در راندمان این خودرو اثر منفي خواهد گذاشت. اگر مشاهده کرد سایش لاستيک غيرعادی است فورا به تعميرگاه مجاز رجوع كنيد.
- شنان دهنده سایش لاستيک**
در آج لاستيک تو يك نشان دهنده سایش لاستيک به عرض ۱۲mm و عمق ۱/۶ mm وجود دارد (شکل سمت چپ) اگر نشانگر سایش لاستيک هم



راهنمای نگهداری

○ سرویس و نگهداری

۵۵

بخش ۲



در موقعیت‌های زیر می‌شود که قبیل از انجام تعمیر باید تمیز شوند. تمام درزهای محلهای مثل در موتور، لبه درها، و تسام کاورهای دیگر در مقابل کلپ شدن به نکست استیپ پذیر هستند. نیازی برای موقع شستن خودرو، این محلها را به وسیله ابر تمیز کنید. آن‌ها را با فشار آب بشویید و خشک کنید. حتی اگر با دستگاه اتوماتیک هم شسته شود مرحله خشک کردن باید انجام گیرد.

وقتی خودرو با فشار آب شسته می‌شود آب تحت فشار را مستقیم به طرف قفل نگیرید. زیرا آبی که داخل آن می‌رود در زمستان بیخ می‌زند. ذرات آسفالت، آلوگی‌ها، پسماندهای صنعتی و حشرات که به خودرو چسبیده‌اند، به راحتی با آب پاک نمی‌شووند و اگر برای مدت زمان زیادی روی خودرو باقی بمانند به رنگ خودرو آسیب خواهند زد، با درش مناسب آنها را تمیز کنید.

واکس زدن ◆

بعد از رنگ کردن خودرو، تا ده روز نباید واکس بزنید، زیرا باعث خراب شدن رنگ می‌شود. اغلب واکس زدن از چسبیدن آلوگی‌ها روی رنگ جلوگیری می‌کند. همچنین از نفوذ پسماندهای صنعتی به داخل رنگ جلوگیری می‌کند.

پولیش کردن ◆

پولیش موقعی انجام می‌شود که رنگ خودرو درخشندگی خود را از دست داده باشد و بنا و اکس زدن اصلاح نشود. اگر مواد پولیش حاوی مواد ضدخوردگی نیستند بعد از پولیش کردن واکس بزنید. ترتیبات بیچ و تاب دار و قطعات پلاستیکی را نباید واکس یا پولیش بزنید.

سرویس و نگهداری

سرویس و نگهداری صحیح خودرو از پوسیدگی و خراب شدن آن جلوگیری می‌کند بیشترین عواملی که باعث از بین رفت خودرو می‌شود بین قرار است:

-

- آلوگی مواد نمکی بازی، گل و لای و چمن و کنفی و خیس شدن زیر خودرو
- ترک خورده‌گی یا آسیب دیدگی رنگ به دلیل خراشیدگی یا برخورد سنگ
- استفاده از خودرو در ساحل رانندگی روی جاده‌های که مواد ضد بخ پاشیده‌اند و همین طور موقعی که قیم، مواد رزینی، مواد معدنی و حشرات مرده به خودرو چسبیده باشند.
- رانندگی در محیط‌هایی که حاوی دوده، ذرات ذغال سنگ، گرد و خاک برآده و ذرات آهن یا مواد شیمیایی می‌باشند.

▪ روند پرندگان

تمیز کردن ◆

خودرو را به طور مرتب در فاصله‌های زمانی مناسب تمیز کنید. این تمیزکاری شامل رنگ‌های پوسته شده و زنگ زنگی اتاق و قطعات بدکی



خودرو بهتر است در این تعمیرگاهها انجام شود. چون تعداد زیادی قطعات جدید بدون نیاز به تعمیر در این خودرو استفاده شده است، باید هر چه زودتر محل تصادف یا برخورد با سنگ و غیره آسیب دیده است. برای تعمیرات (تعویض قطعات) کارهای مختصری انجام می‌کنند که این باعث استفاده از صرفه اقتصادی و اسکان راننده بیشتر خواهد شد. خدمات پس از فروش قابل ملاحظه و گسترشده است (در مسافت طی شده بیشتری در سال) که به پرداخت هزینه کمتر کمک می‌کند و قیمت خودرو در شرایط حیطی مستحب تری مانند دمای پایین و بخندان و جاده‌های کلیف کار می‌کند غیر از دوره‌های معمول سرویس و نگهداری، نیاز به سرویس‌های ضروری دیگر هم پایش.

◆ سرویس‌های ویژه شرایط سخت

تعویض روغن موتور

تعمیر یا تعویض کدن فیلتر هوای

سرویس‌ها باید توسط تعمیرگاه انجام شود چون نیاز به اطلاعات، ابزار و سپاهی لازم می‌باشد. به علاوه تعمیرات باید مطابق با شرایط ما انجام شود. یکی از شرایط ما برای انجام وارانسی، کامل کردن تأییدیه تعمیرات توسعه مراکز سرویس مجاز می‌باشد. مقررات اینستی و عدم آلدگی میطب زنست، انجام تعمیر و نگهداری و تنظیمات موتور و شاسی توسعه استفاده کننده را محدود می‌کند، قطعات کلیدی و مهم که در ارتباط با این قیمتی خودرو هستند تایید تعمیر و مجدد استفاده شوند این امر به دلیل جلوگیری از وارد شدن خسارت جانی به سرنشین‌ها می‌باشد.

آسیب دیده را ترمیم کنند.

◆ تمیز کردن و حفاظت از قسمت‌های چرمی

قبل از تمیز کردن روکش‌های چرمی محافظ غربلک فرمان یا صندلی‌ها، از یک پارچه خیس استفاده کنید و اگر تمیز کردن کلی نیاز است، یک تکه ابر را در محلول پاک کننده خیس کرده و استفاده کنید. قسمت‌های چرمی را خیس نکنید و گرهه ممکن است آب داخل در رها نفوذ کند.

بعد از تمیز کردن این قسمت‌ها با مواد پاک کننده با یک پارچه نرم آنها را خشک نکنید، در صورت لزوم می‌توانید قسمت‌های چرمی را خیس نکنید و گرهه ضدزدگ روح آنها هم شسته شده و از بین می‌بروی. بنابراین برای حفاظت از این قطعات در برایر خودرگی باید مجدد روحی آنها مواد ضدزدگ بزنند.

همین طور روی قطعاتی که تعویض می‌شوند، هم باید از این روش بزنند.

خوب پوشاندن قطعات به خصوص در زمستان با مواد ضدزدگ خیلی هم

است. برای خودروهایی که معمولاً در جاده‌های کلی حرکت می‌کنند بعد از راننده باید کل موتور تمیزکاری شود و باید مراقبت شود تا عوارض مواد آلاینده را محدود کنیم. به همان روش، زیر خودرو هم باید تمیز شود. تمام تعمیرگاه‌های مجاز، مواد نگهدارنده و تجهیزات توصیه شده توسعه شرکت را دارند.

◆ لایه محافظ زیر خودرو

زیر خودرو با مواد مخصوصی پوشانده شده است تا در مقابل ساییدگی و آسیب بینگی مقاومت شود. ولی این لایه در اثر کارکرد خودرو آسیب خواهد دید. بنابراین باید به طور مرتبت بازیابی و پررسی شود. به خصوص قبل و بعد از زمستان باید قطعات آسیب دیده را بازسازی کرد. تمام تعمیرگاه‌های مجاز دارای مواد و تجهیزات ضروری می‌باشند. بنابراین تعمیر و نقاشه مجدد

برای حفظ زیبایی و جلای رینگ چرخ برای مدت طولانی، نیاز به نگهداری منظم دارد. تمام آلدگی‌ها و ذرات لنت ترمز را هر دو هفت بیکار از روح رینگ چرخ تمیز کنید و گرهه سطح رینگ از جلا می‌افتد. بعد از تمیز کردن رینگ آن را با لایه‌ای از محافظ ضداسید پوشانید. رینگ چرخ را هر سه ماه بیکار و اکسن بزنند از مواد براق کننده یا ساینده استفاده نکنید. اگر رینگ بر اثر

◆ رینک چرخ

◆

◆ رینک کردن مجدد خودرو خراشیدگی رینک خودرو (بر اثر تصادم یا ضربه) باید قبل از اینکه منجر به زنگزدگی بدنده شود اصلاح گردد (رینک مجدد با قلم می‌باشد) اگر زنگزدگی مشاهده شد، قبل از نقاشه زنگها را کاملاً تمیز کنید. نقاشه خودرو را در تمام تعییرگاهها می‌توان انجام داد.

◆ حفاظت از قطعات با روکش اب کرم خطها و نقاط موجود روی قطعات را با روکش کرم از بین ببرید. مواد ضدخوردگی کرم اثر حفاظتی طولانی دارد.

◆ تمیز کردن شیشه‌ها

آثار پایاستنک آلدگی‌ها رونگ و بتنه پایاستنک را می‌توان با مواد شیشه‌پاک‌کن (سیلیکون) تمیز کردن ارجمند هایی که برای خشک کردن سطوح رینک شده استفاده می‌کنید برای خشک کردن شیشه استفاده نکنید زیرا باعث می‌شود ذرات آن روی شیشه باقی بماند. به دلیل موقعیت شیشه‌ملو، تیغه برفا بایکن آن باید به طور منظم تمیز شود و هر یک را دو سال یک بار هم تعویض گردد. برای جلوگیری از آسیب دیدن گرم کن شیشه‌عق، احساس سخت را بسیه‌های داخلی گرم کن تکیه ندهید، موقع خشک کردن شیشه عق، برای جلوگیری از آسیب دیدن گرم کن، در جهت موادی سیمه‌های گرم کن پاک کنید.

◆ حفاظت از قسمت‌های پلاستیکی اگر با پاک کردن کلی قطعات پلاستیکی تمیز نمی‌شوند از مواد پاک کننده پلاستیک استفاده کنید. روکش در رها و سقف خودرو را می‌توان با بخار و یا ابر پلاستیکی خشک تمیز کرد.

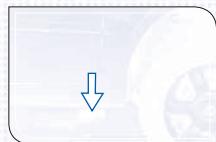


دانستنی‌های راننده

- | | |
|----|---------------------------------------|
| ۶۱ | چک خودرو |
| ۶۱ | ابزارهای همراه خودرو |
| ۶۲ | چیزی زیپاس |
| ۶۲ | تغییض چرخ |
| ۶۳ | فیوز |
| ۶۴ | تغییض لایب |
| ۶۵ | گرفتن باتری کمکی برای روشن کردن موتور |
| ۶۶ | بکسل کردن |
| ۶۷ | برنامه سرویس و نگهداری |

بخش ۵





◆ محلهای جک زدن(جک کار گاهی)
يا جک قابل حمل

جلو (شکل A)
روی شاسی طولی

عقب (شکل B)

روی صفحه تقویتی عمودی شاسی طولی قرار دارد. برای جلوگیری از گیر کردن سیم ترمز دستی مطمئن شوید که جک در محل مشخص شده (روی ناودانی تقویتی طولی) قرار گرفته است.



■ ابزارهای همراه خودرو

آچار چرخ و جک در صندوق عقب قرار دارند. قبل از اینکه جک را جمع کنید، زانوی آن را به طرف بدن جک جمع کنید.

◆ ابزارهای همراه خودرو

- جک
- آچار چرخ با مجموعه اهرم بلند کننده در پوش یا قالپاق



■ جک خودرو

قبل از اینکه جک خودرو را روی خودرو استفاده کنید مطمئن شوید بین زیر خودرو و روی جک فاصله مناسب وجود دارد.

خودرو را فقط از محلهای که در شکل‌های A و B نشان داده شده است روی جک قرار دهید.

◆ جک قابل حمل

موقعیت جک باید مطابق شکل باشد. برای آسیب ندیدن زیر خودرو می‌توانید یک تک لاستیک یا چوب بین جک و خودرو قرار دهید.

توجه

- جک را زیر موتور، گیربکس، اکسل عقب یا اکسل جلو نزنید، زیرا باعث صدمه جدی خواهد شد.

◆ جک همراه خودرو

برای استفاده از جک همراه به قسمت تعویض چرخ رجوع شود.



٢٥١
١٠٢
٥٤
٣٠٤
٣٠٤
١٠٤
١٠٤
١٥١
٢٠٤
١٥١
١٠٤
١٠٤
٥٤
٥٤
١٥١
١٠٤
٣٠٤
١٥١
١٠٤

موقعیت فیوزها

مطابق آنچه روی درپوش جعبه فیوز است.
فیوز‌ها باخرا، اتاة (بایین، داشیو، بـ)

- ۱۵- پریز برق

۱۶- مجموعه آمدها

۱۷- ABS (به IGN سوچیق وصل شده است)

۱۸- ABS (به برق مستقیم وصل شده است)

۱۹- ABS (به برق مستقیم وصل شده است)

۲۰- چراغ‌های دندنه عقب

۲۱- ایربگ (کسیسه هو)

۲۲- کلید چراغ‌های فلاشر

۲۳- چراغ‌های الالسر (آپشن)

۲۴- چراغ‌های نود پایین جلو

۲۵- بدش

۲۶- چراغ‌های ترکیبی (کرچک)

۲۷- چراغ‌های راننده ای

۲۸- تزریق الکترونیکی سوخت ECU

۲۹- چراغ‌های پشت آمده‌ی

۳۰- برف‌باکن

۳۱- نشان‌دهنده دمای CD

۳۲- نشان‌دهنده برقی روشن شیشه‌ای با الالسر

۳۳- فندک

4

جعبه فیوز در سمت چپ و پایین
اشیورد قرار دارد.

ف

بعد از تعویض چرخ فشار باد آن را چک کنید با تورکمتر آچار درجه مدار میزان فلت پونی پیچوا را چک کنید، میزان سفت کردن برای دینگاهای فولادی (11 kg.m) و برای رینکهای آلومینیومی برای رینک (9 N.m) است.

فیوز
فیوز در سمت چپ و پایین بیورد قرار دارد.

تعویض فیوز

کلید قطعه‌ای را که می‌خواهید آن را تعویض کنید خاموش کنید.

نونک پیچ گوشتشی را در شکاف سمت راست در پوش فوار داده و بست آن را آزاد کنید.

روپوش اتیر فیوزدرا آر را بلند کنید.

موقعیت فیوز خراب را بیندازید.

به کمک اتیر فیوزدرا آر، فیوز سوخته را درآورید.

(فیوز سوخته را می‌توان از ذوب شدن نوار فلزی آن تشخیص داد)

فیوز جدید با همان آمپر جا بزنید.

در پوش عجیب فیوز را بیندازید.

فیوز

بورد قرار دار

کلید قطعه‌ای

را آزاد کنید.

موقع فیوز

(فیوز سو خن)

درپوش جعب

با آچار چرخ، پیچه‌های چرخ را یک دور شل کنید.
چک را تحت زاویه نشان داده شده در محل مخصوص زیر خودرو بزنید،
سته را بپیچانید تا چک با زیر خودرو تماس یابد.
چک باید بر روی مکانی که با عالمت شناسی و نزدیک گلکبر مشخص
شده است قرار گیرد. نک چک را در سمت عورت شناسی چا بیندازید تا
ضمون ای با بردن چک از لغزیدن آن جلوگیری شود.
اگر سطح زمین ماساف است یک قلعه چوب کلاک زیر چک قرار دهید.
خودرو را بالا ببرید تا چرخ از زمین بند شود.
پیچه‌های چرخ را باز کنید و چرخ را در آورید.
چرخ زپاس را بیندید و پیچه‌های آن را کمی سفت کنید.
خودرو را پایین بیاورید و پیچه‌های چرخ را به صورت ضربه‌ری سفت
کنید.
روپوش پیچه‌های چرخ را با فشار جاذب‌نید، سپس قالپاق چرخ را جاذب‌نید.
چرخ باز شده را در محل چرخ زپاس قرار دهید.
چرخ آسیب دیده را تعیین کنید.
چک همراه این خودرو فقط مخصوص این مدل می‌باشد، بنابراین برای
مدل‌های دیگر خودروهای سیکلت‌تر و نیز مواردی دیگر نتوان از آن استفاده
کرد. وقتی خودرو را با چک از لغزیده‌اید زیر آن نزدیک.
اگر چرخ تعویض شده با چرخ‌های اصلی مطابقت ندارد به توضیحات
«اهرنهاست- استقاده» (نننه - چرخ) رجوع شو.
»

• تابلوی مثالی احتیاط
کپسول آتش شناسی (آتش خاموش کن)

□ چرخ زایپاس

چرخ زایپاس در محل مربوط به آن در صندوق عقب قرار دارد. در سواری لیفان، یک در پوش روی چرخ زایپاس قرار دارد، موقعی که در پوش را باز می کنید، مطابق شکل است را پیچانده و چرخ را آزاد نمایید.

□ تعویض چرخ

اگر خودرو در سرعت زیادی پارک شده است، تمود مستقیم را بکشید، سنگ یا چیزی مشابه به صورت ضریبیری پشت چرخ ها قرار دهید.

• روپوش چرخ را به کمک پیچوگشته بلند کنید، قایاق چرخ را با آچار چرخ و قلاب کردن از

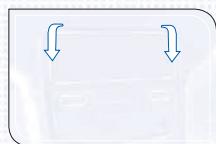




- لامپ خراب را به طرف پایین فشار دهید و به چپ بگردانید تا خارج شود.
- موقع نصب لامپ جدید آن را به سمت راست بگردانید.
- صفحه سریچ لامپ را سوار کنید.
- بست قفری باید به خوبی درگیر شود.



- تعویض لامپ چراغ بزرگ جلو
- در موتور را باز کنید.
- سرویچ چراغ جلو را جدا کنید.
- دربوش را بردارید.
- بست قفری روی پایه لامپ را به پایین فشار دهید.
- لامپ خراب را درآورید و لامپ تو جا بزنید.



- به نقطت در چهت فلش به سمت مرکز فشار دید (طبق شکل) و لامپ را درآورید.
- لامپ را تعویض کنید.
- لامپ را جا بزنید.
- بست قفری را جا بزنید.



- در پوش مدبب را طوری روی چراغ سوار کنید که قسمت مقعر آن روی رفلکتور قرار گیرد.
- دربوش را جا بزنید.
- سوکت لامپ را جا بزنید.

توجه

- سلیل لاستیکی باید کاملاً با چراغ جفت شود و گرمه ممکن است آب در آن نفوذ کند.
- سوراخ موکشن روی دربوش به طرف پایین باشد.
- وضعیت نور را چک کنید.

تنظیم چراغ‌های بزرگ جلو

و ضعیت چراغ‌های بزرگ جلو برای اینمی حرکت حیاتی است. تنظیم نور چراغ‌ها فقط به همک دستگاه‌های مخصوص امکان پذیر است. بنابراین، این کار باید در تعمیرگاه‌های مجاز انجام شود.



- پهب بینزین
- فقل مرکزی
- چراغ‌های نور بالای جلو
- گرمکن شیشه عقب
- چراغ‌های داخل اتاق
- چراغ‌های م شکن
- چراغ‌های جلو
- AM سیستم

- تعویض لامپ
- قبل از تعویض لامپ، کلید چراغ مربوطه را خاموش کنید. حباب لامپ را با دست نگیرید، وقتی لامپ داغ است، اثر انگشت روی حباب باقی می‌ماند که بعد از تبخیر، رطوبت روی رفلکتور باقی می‌ماند و نور لامپ را تیره می‌کند.
- از لامپ با مشخصات لامپ سوخته (که روی پایه حک شده است) استفاده کنید.
- یک بسته لامپ یکد باید داخل خودرو باشد.

- ۱۵A
۱۵A
۱۵A
۱۰A
۱۵A
۲۰A
۱۵A
۳۰A

V	KW	محل لامپ
۱۲V	H1	چراغ بزرگ جلو
۱۲V	PY	چراغ راهنمای عقب
۱۲V	P	چراغ راهنمای پطل
۱۲V	PY	چراغ پارک (کوچک)
۱۲V	W	چراغ نمره عقب
۱۲V	H2	چراغ مهشکن جلو
۱۲V	C	چراغ خط عقب
۱۲V	W122	چراغ سقف
۱۲V	W	چراغ صندوق عقب

- فیوز‌های در محفظه موتور
- ۱. رله بوق
- ۲. رله اصلی
- ۳. رله کپرسور کولر (A/C)
- ۴. سرعت تند ۱ فن
- ۵. سرعت تند ۲ فن
- ۶. سرعت کند فن

توجه

- اگر فیوز تعویض شده در مدت کوتاهی بسوزد، سیستم الکترونیکی خودرو را در یک تعمیرگاه مجاز کنید.
- فیوز‌های سوخته را بازسازی و استفاده مجدد نکنید، و گرنه ممکن است باعث آسیب‌جذبی در سیستم برقی خودرو شود.

توجه

برنامه سرویس و نگهداری بر اساس کار کردن خودرو در شرایط نرمال پیش‌بینی شده است برای خودروهایی که در شرایط سخت کار می‌کند بین دو دوره سرویس نیاز به انجام کارهای بیکاری باشد. به خصوص در مورد خودروهایی که زیاد روشن و خاموش می‌شوند یا در شرایط آب و هوا سرد کار می‌کنند، روغن موتور باید زودتر تعویض شود. فلت خودروهایی که در شرایط گرد و خاکی کار می‌کند باید زودتر تغییر یا تعویض شود.

مکن است شما آموخته باشید که سرویس‌های «لیفان» در تعهد دوره وارانتی سرویس و نگهداری چیست. هم‌چنین کارهای فنی انجام شده در هریار بازدید و سرویس در برگه مخصوص (وارانتی بازدید و سرویس) شرکت لیفان شرح داده شده است. هرینها براساس ارزش ساعت کاری و معنی طور مواد استفاده شده محاسبه می‌شود و تمثیرگاه مجاز دریابه کارهای دیگری که باید روی خودرو شما انجام شود توضیح خواهد داد.

چون بوستر ترمز فقط در حالتی که موتور روشن باشد کار می‌کند بنابراین

و

وقتی

موتور

خاموش

است، پدال ترمز را باید بیشتر فشار دهید.

وقتی

خودروی

خواب

را

بکسل

می‌کنید، فقط از بکسل ثابت استفاده کنید.

برنامه سرویس و نگهداری

قوانین پیشرفتی در مورد روش‌های سرویس و نگهداری روی خودرویی که در اختیار دارید اعمال شده است. این روش امکان تنظیم برنامه سرویس و نگهداری براساس میزان مسافت طی شده در سال را فراهم می‌کند.

بازدید و سرویس

بازدید از خودرو از طرفی هزینه را پایین می‌آورد و از طرف دیگر این، کار آرایی و صرفه اقتصادی را بعد از انجام تعییرات تضمین می‌کند. اگر عیوب‌های ایجاد شده هر چه زوایت بروطوف شوند، از وارد آمدن خدمات پیشتر به خودرو جلوگیری می‌شود.

- بازدید سرویس شامل موارد زیر است:
- تعویض روغن: هر $500 \text{ km} \pm 500 \text{ km}$
- تعویض روغن ترمز: هر دو سال یکبار هر 5000 km

۴. سر دیگر کابل منفی را به یکی از قطعات فلزی که روی موتور بسته شده‌اند

یا خود موتوری که می‌خواهید استارت بزنید وصل کنید. کابل را به قطب-

+

باتری

خالی

وصل

کنید

و گره مکن است. جرقه زده و گازهای خروجی از

باتری را منفجر کنید.

اگر به دلیل ضعیف بودن باتری می‌توان موتور را روشن کرد، باتری ضعیف را به باتری خودروی دیگر وصل کنید و استارت بزنید.

و لتاژ از باتری‌ها باید ۱۲۷ باشد.

ظرفیت باتری کمکی باید با ظرفیت (A) باتری ضعیف یکی باشد. قطر کابل‌های اتصال باید به اندازه کافی باشد تا بتواند بار وارده را تحمل کند. به اطلاعات کارخانه سازنده کابل رجوع شود.

- باتری خالی (دشوار) ممکن است در 10°C بینزند بعد از رفع بیخ زدگی کابل را وصل کنید.
- دو خودرو را با فاصله از یکدیگر قرار دهید و گرنه بین دو ماشین اتصالی ایجاد می‌شوند.

▪ موتور خودرویی که از آن به عنوان کمکی استفاده کرده‌اید باید روشن باشد.

نحوه اتصال کابل‌های کمکی

۱. کابل مثبت (ممولاً قرمز) را ابتدا به قطب + باتری خالی وصل کنید.
۲. سر دیگر این کابل را به قطب + باتری کمکی وصل کنید.
۳. یک سر کابل منفی (ممولاً مشکی) را به قطب - باتری کمکی وصل کنید.



مشخصات فنی

- | | |
|----|-----------------|
| ٧١ | موتور |
| ٧١ | سیستم حرکت |
| ٧١ | سیستم فرمان |
| ٧١ | تغییر جلو / عقب |
| ٧٢ | مشخصات فنی |
| ٧٤ | اطلاعات فنی |

بخش ۶



- دارای دنده شانه ای که فاصله دنده با شانه به طور اتوماتیک تنظیم می شود.
- دنده جعبه فرمان و شفت فرمان با کلوبینگ مطابق به هم وصل شده اند.
- مجهز به پمپ هیدرولیک تقویت کننده فرمان.

□ تعلیق جلو / عقب

- تعلیق جلو: مجهز به تعلیق مستقل مک فرسون با اهرم L
- تعلیق عقب: مجهز به تعلیق مستقل با اهرم نوسانی عمودی

◆ سیستم ترمز

- ترمز با مدار دوبل ضربدری
- F: دیسک ترمز تهویه شونده
- R: ترمز کاسه ای با سوپاپ تفاضلی

▪ بوستر ترمز

- ترمز دستی مکانیکی (سیمی) روی چرخ عقب

◆ شاسی و اتاق

- یاتاقان بسته تمام فلزی
- همه شیشه ها از نوع شیشه ایمنی، شیشه جلو دارای یک لایه داخلی است و بقیه شیشه ها از نوع فشرده شده می باشند.
- قطعات جلویی و عقبی قابل دفرمه شدن هستند.

□ موتور

- خلی، بنزینی و چهار زمانه
- ٤ سیلندر ریپلی با ١٦ سوپاپ «دومیل سوپاپ»
- در موتورهای مدل LF481Q3، میل سوپاپها توسط تسمه به حرکت درمی آیند و دو عدد میل سوپاپ در هر سیلندر قرار دارد.
- برای هر سیلندر یک انژکتور مستقل دارد و دارای سیستم جرقه، میل کاتالیستی همراه با سیستم کنترل مدار بسته می باشد.
- فن خنک کننده رادیاتور توسط سنسورهای آب کنترل می شود.
- فیلتر هوای نوع کاغذی می باشد.

□ سیستم حرکت

- ◆ کیربکس معمولی (دستی)
- کلاچ مکانیکی تک صفحه ای

▪ گیربکس معمولی ۵ دنده

- سیستم روغن کاری مرکزی برای دندوهای گیربکس و سیستم تقلیل دنده اصل چرخ های جلو محرک (دیفرانسیل جلو)

□ سیستم فرمان



ابعاد اصلی	
LFV16.	مدل خودرو
۴۳۷۰.	طول mm
۱۷۰۰.	عرض mm
۱۴۷۲	ارتفاع (بدون بار) mm
۲۵۴۰.	مرکز تا مرکز چرخ جلو تا عقب (بی بار) mm
۸۲۴/۱۰۰	نطعیت جلو/عقب mm
۱۴۲۲	فاصله چرخ های یک محور mm
۱۴۲۴	عقب/جلو (بی بار)

وزن	
LFV16.	مدل خودرو
۱۱۵۵	وزن کلی kg (باسوخت تجهیزات)
۷۰.۵/۴۵.	بار خالص محورها kg (عقب/جلو)
۱۵۸۰	وزن تمام بار kg (حداکثر وزن مجاز)
۸۵/۷۲.	حداکثر بار مجاز محورها kg (عقب/جلو)

توانایی های خودرو	
LFV16-L1	مدل خودرو
۷۷.	حداکثر سرعت km/h
≤۱۲	شتتاب گردی $S = V/(km/h \cdot 1000)$
۳۶	حداکثر شبیه کمی تواند حرکت کند $(^{\circ})$
۵	تعداد سرنشیین

توان عملیاتی	
LFV16.	مدل خودرو
۱۶.	راویه نزدیک
۱۶.	راویه دور
۱۴۲	حداکثر فاصله از زمین m/m
≤۵/۵	حداصل شیاع گردش m

مشخصات فنی

موتور	
LFV16-L1	مدل خودرو
LF۴۸۱Q۲	مدل موتور
۴ سیلندر افقی، خنک شونده آب، هر سیلندر با یک انژکتور مستقل الکترونیکی	نوع
۱۵۸۷	حجم موتور mL
۸۱×۷۷	کورس × قطر (سیلندر) mm
۹/۰:۱	ضریب تراکم
۷۸/۶۰۰	حداکثر قدرت (r/min/kW)
۱۳۷/۴۸۰	حداکثر گشتاور (r/min/N.m)
≤۲۷۰	حداصل مصرف سوخت kwh/g
برای هر سیلندر یک انژکتور مستقل با کنترل الکترونیکی	نحوه تقدیم سوخت
کوبل الکترونیکی بدون لکو	اسنارت



بخش ۷

سرویس و نگهداری

۷۷
۷۹

- اطلاعات سرویس و نگهداری
- سیستم‌های سرویس و نگهداری

بخش ۶

اطلاعات فنی

پلاک مشخصات

- سمت چپ محفظه موتور
LF481QY³
- موتور ۱/۶ لیتری



- ◆ شماره شناسایی (شاسی) خودرو
در قفسه جلو محفظه موتور



شماره موتور

- شماره موتور بر روی پوسته موتور
- استاندارد خاص محصول

LFV6-001/Q-2005



◆ روغن موتور

- انتخاب روغن موتور
- با کیفیت SL یا SJ و گرانتری ۱۵W۴۰ یا ۲۰W۵۰
- ظرفیت روغن
تقریباً ۲/۵ لیتر برای LF۴۸۱Q۳
- گشتاور سفت کردن پیچ تخلیه روغن ۳-N.m
- دورهای تعویض روغن موتور ۵۰۰ km هر

◆ بنزین

- انتخاب
بنزین با اکтан ۹۳ یا بالاتر (RON ۹۳)
- سیستم خنک کننده
- از ضدیدخ با طول بالا استفاده کنید.
- ظرفیت
(با منبع انسپاس): ۸/۵L
- دوره تعویض
تعویض ضدیدخ هر سال یک بار توصیه می شود. توصیه می شود وقتی

□ اطلاعات سرویس و نگهداری

◆ مدل موتور و پارامترها

مدل LF۴۸۱Q۳	
تاریخ ساخت	
۱۵۸۷	حجم موتور میلی متر
۷۸/۶۰۰	توان/دور موتور
۱۳۷/۴۸۰۰	گشتاور (تورک) /دور موتور (N.m/r/min.)
۸۱	قطر سیلندر میلی متر
۹/۵:۱	نسبت تراکم
DELPHI/SUN&TECK	انژکتوری چند نقطه ای ترتیبی



سوواری لیفان	
۲۴۰ kpa	جلو
۲۴۰ kpa	عقب
۲۴۰ kpa	چرخ زیباس

- **لاستیک**
- نوع لاستیک: ۱۴R/۶۰-۱۸۵
- فشار باد لاستیک (واحد kpa)

- **حداقل عمق آچ لاستیک**
- **حداقل عمق لاستیک: ۱۰mm**
- **مقدار توانین و زاویه کمیر چرخ جلو**
- مقدار «توابین» (در حالتی که بار روی چرخ جلو نیست): -۲۰~۰ mm
- مقدار «توابین» (چرخ جلو زیر بار است): -۲۰~۰ mm
- زاویه کمیر چرخ جلو: ۳۰+۳°

□ دستورات سرویس و نگهداری

در پاراگراف زیر ما یک سری از مراحل تعمیر و نگهداری را به شما معرفی خواهیم کرد، که خیلی از آنها نیاز به ابزار مخصوص و دستگاههای اندازه‌گیری دارد.



- **لقی سبیک میل فرمان افقی**
- تباید لقی داشته باشد.

▪ پدال ترمز

- بازی غیرهمجanz پدال
- ۱/۲ حداقل پدال ترمز

▪ ترمز دستی بازی ۲ دندانه مجاز می‌باشد.

▪ دیسک ترمز چرخ جلو

- مدل: L ۳۵.۱۱۰.۱

- حد سایش ۷mm (شامل ضخامت زیر لنت هم می‌شود)

▪ کاسه ترمز چرخ عقب

- مدل: L ۳۵.۲۱۰.۱

- حد سایش ۷/۵ mm (ضخامت ترمز را اندازه‌گیری کنید)

▪ تعویض رونگ ترمز

- نوع: DOT ۴

- ظرفیت: L ۷/۲ (بدون ABS) (با ABS ۷/۲ L)

- دوره تعویض هر دو سال یا ۵۰۰۰ km

▪ باتری

- ولت: ۱۲ ولت، آمپر: ۶۰

که خودرو را سرویس می‌کنید، حسگر سطح آب رادیاتور را هم چک کنید
که آسیب ندیده باشد (مانند قطع شدگی و غیره) تا از سربریز شدن مایع
ذکن کننده و ایجاد عیوب‌های دیگر جلوگیری شود.

▪ تایمینگ سیستم جرقه و تنریب احتراق

ترتیب احتراق: ۱-۳-۴-۲

▪ دور آرام

دور آرام $900 \text{ r/min} + 5 \text{ r/min}$.
دور آرام قابل تنظیم نیست.

▪ شمع

▪ فیلتر شمع 0.8~mm

▪ دوره‌های تعویض شمع
شمع‌های بالا را هر 3000 km تعویض کنید.

▪ رونگ هیدرولیک فرمان

▪ نوع: DIII.ATF ESSO

▪ ظرفیت: $1/2 \text{ L}$

دوره تعویض اول رونگ گیربکس پس از طی مسافت 20000 km هر 2 سال یکبار

انجام شود. سپس هر 80000 km تا 100000 km یکباره هر 2 سال یکبار

تعویض شود.

▪ لقی فرمان

- هیچ لقی مجاز نیست.

نامه	عمق فرو رفتن تسمه mm	تسمه
دینام (آترناتور)	۷mm	L ۱/۶

▪ نسمه تایمینگ ۱/۶

دوره تعویض هر 2 سال یکبار یا هر 60000 کیلومتر در صورتی که در کیلومتر معین تعویض نگردد و تسممه پاره شود به موتور آسیب می‌رسد.

▪ کلاچ روغنی

▪ بازی پدال کلاچ قابل تنظیم نیست.

▪ رونگ (واسکازین) گیربکس

▪ نوع: SAE ۷-W/۹۰ یا APIGL-۴

(لطفاً واسکازین سفارش شده شرک لیفان استفاده کنید و گرنه خودتان مسئول صدمات وارد به گیربکس در اثر استفاده از رونگ اشتباهی خواهد بود.)

▪ طرفیت: $7/8 \text{ L}$

دوره تعویض اول رونگ گیربکس پس از طی مسافت 20000 km هر 2 سال یکبار

▪ تسمه دینام

▪ تنظیم سفتی تسمه (با فشار)

دوره تعویض هر دو سال یکبار، یا 50000 km هر کدام که زودتر رسید.



نشان می‌دهد ساییدگی به حد خودش رسیده است، اگر این نشانگر هم از بین رفتاست لاستیک را تعویض کنید.

◆ چک کردن شرایط سایش لاستیک

برآمدگی روی آج نشان دهنده تنظیم نبودن توانین است.

وقتی ساییدگی‌های فوق مشاهده شد، خودرو را به تعمیرگاه مجاز ببرید، علت ساییدگی جانبی لاستیک نشان دهنده درست نبودن زاویه کمتر است.

این خودرو مجهز به سیستم کلاچ روغنی می‌باشد، خلاصی (بازی) پدال کلاچ قابل تنظیم نیست، اگر پدیده‌ای مثل برنکشن پدال کلاچ، حرکت خیلی کم پدال کلاچ و غیره رخ داد، برای بازرسی بلافصله به یکی از تعمیرگاه‌های مجاز رجوع شود.

◆ گردگیر (سرپلوس جلو)

گردگیر را از نظر آسیب دیدگی یا نشتی بررسی کنید، چک کنید که تمام گردگیرها درست سوار شده باشند. در صورت نشتن باعث خرابی پلوس می‌گردد.

◆ لنت ترمز

برای چک کردن ضخامت لنت ترمز نشانگر ساییدگی لنت ترمز را کنترل کنید.

◆ لنت ترمز چرخ جلو را چک کنید

ضخامت لنت ترمز را از کنار چرخ (به کم چراغ قوه) چک نمایید.

وقتی چراغ نشانگر ساییده شدن لنت ترمز روشن شد یا وقتی ضخامت لنت ترمز کمتر از 7mm شد (شامل ضخامت صفحه زیر لنت هم نشود)، این نشان دهنده ساییده شدن لنت ترمز تا حد مشخص شده است و نیاز به تعویض دارد. اگر ضخامت لنت ترمز بیشتر از 7mm است، مسافتی که بعد از این می‌توان طی کرد باید بر حسب تجربه مشخص شود. با هر 1mm

کنیف بودن

ترک داشتن

شلی تسمه را با فشار دادن انگشت چک کنید و در صورت لزوم تنظیم نمایید.

◆ خلاصی کلاچ

چک کردن

این خودرو مجهز به سیستم کلاچ روغنی می‌باشد، خلاصی (بازی) پدال کلاچ قابل تنظیم نیست، اگر پدیده‌ای مثل برنکشن پدال کلاچ، حرکت خیلی کم پدال کلاچ و غیره رخ داد، برای بازرسی بلافصله به یکی از تعمیرگاه‌های مجاز رجوع شود.

◆ چک کردن لاستیک

عمق آج لاستیک را چک کنید.

موارد زیر را چک کنید کنید:

ساییدگی

ساییدگی جانبی

ایجاد سوراخ در بیوارهای جانبی

اگر مشاهده کردید که عمق آج لاستیک به حداقل میزان مشخص شده رسیده است، به عنوان مثال نوار نشانگر به ارتقای ۱/۶ میلی‌متر که در سرتاسر لاستیک وجود دارد آشکار شده است



عادی است.

◆ تسمه کولر (A/C)

برای فشار دادن تسمه با انگشت شیرویی معادل N ۵۰ وارد کنید. جابجایی تسمه باید حدود ۵-۱۰ mm باشد.

◆ چک کردن چشمی (خلاصی) موتور

روغن موتور/آب موتور

سیستم خنک‌کننده و سیستم بخاری را چک کنید که نشاتی نداشته باشد.

شیلنگ و سرسشیلنگی را چک کنید که شل نباشد یا شکستگی نداشته باشد.

◆ سیستم سوخت‌رسانی در محفظه موتور

لوهم، شیلنگها و اتصالات شیلنگها را برای نداشتن نشتی، پوسیدگی، شل بودن یا شکستگی چک کنید.

◆ مایع خنک‌کننده

وقتی سطح آب خلی پایین است تا رسیدن به علامت مشخص شده پر کنید.

اگر مرتب آب کم می‌شود برای رفع عیب به تعمیرگاه مجاز رجوع کنید.

◆ تسمه شبیاردار

برای موارد زیر تسمه را چک کنید:

فرسونگی بیش از حد، ساییدگی جانبی

توصیه ما این است که شما خودروی خودتان را برای تعمیر و سرویس به تعمیرگاه مجاز نزدیک خودتان ببرید. تعمیرگاه مجاز می‌تواند به شما تمام سرویس‌ها و قطعات مورد نیاز را ارائه دهد.

◆ تعویض روغن موتور

وقتی که روغن موتور را بدون استفاده از پمپ تخلیه می‌کنید، اورینگ پیچ تخلیه روغن را تعویض کنید.

◆ فیلتر روغن موتور

فیلتر روغن موتور را باز کنید.

محل فیلتر روغن موتور را تمیز کنید.

یک کم روغن به اورینگ فیلتر نو بزنید، فیلتر جدید را بیندید و باست سفت کنید.

◆ توجه

هرگز فیلتر روغن استفاده شده را تمیز و دوباره استفاده نکنید.

◆ لقی سوپاپ‌ها

موتور دارای اسپلکه‌های نوع غلتکی

موتور خودروهای ایقان به اسپلک سوپاپ مجهز شده‌اند. در این طرح فاصله سوپاپ به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود. بنابراین نیازی به تنظیم کردن فاصله سوپاپ نیست. به علاوه در این طرح صدای سوپاپ بلافصله بعد از روشن شدن موتور می‌افتد. اگر این صدا به مدت کوتاهی احساس شد، این یک امر



- فقط وقتی موتور خاموش است اقدام به شستشوی موتور نمایید.
- اگر سیستم استارت خراب است یا احتمال می دهد که خراب است، فقط موقعی می توانید خودرو را بکسل کنید که سوکت برقی تزییق سوخت را جدا کرده باشید.
- برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم استارت، فقط از واپرهاای که سازنده خودرو توصیه می کند استفاده نمایید.
- ◆ **بکسل کردن**
 - موقع بکسل کردن خودرو، به قوانین ترافیکی جاده توجه داشته باشید.
 - سوییچ موتور را در حالت باز بودن قفل فرمان قرار دهید. در صورت نیاز از چراغ راهنمایی، بوقتی با پرچم استفاده کنید.
 - بوستر ترمز با روشن بودن موتور کار می کند. بنابراین بعد از خاموش کردن موتور، نیروی لازم برای ترمز کردن بیشتر خواهد بود.
 - در شرایطی که خودرو قابل حرکت نباشد جلوی خودرو را بیدکش از زمین پنهان کرده و حرکت دهید.



- بوستر هوایگیری شود.
- ترمز بگیرید و موتور را روشن کنید، اگر بوستر درست کار کند، شما احساس می کنید نیروی پدال کمی کمتر شده است (به دلیل عمل کردن بوستر)
- ◆ **عملکرد کلاچ**
 - خلاصی پدال کلاچ باید حدود ۱۵mm باشد.
 - چک کردن عملکرد فرمان
 - وقتی خودرو حرکت می کند یا پارک شده است، غربیلک فرمان را به چپ و راست بگردانید تا میزان خلاصی آن را چک کنید نمایید (نسبت به حالت مستقیم)
 - عملکرد سه دنده را چک کنید.
 - آب بندی سر سیلندر و فیلتر روغن را چک کنید.
- ◆ **مواد ایمنی در مورد سیستم استارت**
 - مواد ایمنی زیر باید موقع بررسی سیستم استارت رعایت شود:
 - قطط موقعی که سوییچ بسته است (OFF)، اقامه به پیاده و سوار کردن اجزا، سیستم استارت نمایید (شامل مدار شمار قوی آمپرها)
 - اگر موتور آماده روشن شدن بوده است ولی حالا روشن نمی شود، فیش تغذیه کوبل را اجرا کنید و مجدداً از شیر برقی تزییق سوخت به کوبل وصل نمایید (برق بدهید).
 - اگر از دستگاه شارژر به عنوان کمکی برای استارت زدن استفاده می کنید، نمایید و لتاژ بیشتر از ۱۶/۵V باشد و زمان استارت زدن هم نمایید از یک دقیقه تجاوز کنید.

- دیگر خودرو برخورد نداشته باشد.
- اتصالات لوله ترمز را چک کنید، این اتصالات باید به خوبی جفت بوده و نشستی یا خوردگی نداشته باشند.
- شیلنگ و لوله ترمز را از خطوط سرواخ نبودن، ساییدگی یا شکستگی چک کنید.

◆ سطح روغن ترمز

▪ سطح روغن ترمز را چک کنید (نشستی نداشته باشد)

- ◆ **بررسی و تنظیم چراغ‌های بزرگ جلو**
 - بررسی و تنظیم چراغ‌های بزرگ جلو باید در تعمیرگاه مجاز لیفان یا مراکز مخصوص انجام شود.

- ◆ **اندازه‌گیری و لتاژ باتری**
 - با استفاده از ولتمتر در حالی که سوییچ بسته است و لتاژ باتری را اندازه‌گیری کنید.
 - اگر و لتاژ برابر ۷ یا بیشتر است، نشان دهنده این است که باتری سالم است.

- ◆ **تست جاده‌ای**
 - پدال ترمز و ترمز دستی را از نظر میزان خلاصی و حرکت و کار آئی چک کنید.
 - عملکرد بوستر را چک کنید.
 - اگر موتور روشن نیست، چندین بار پدال ترمز را به پایین فشار دهید تا

ضخامت لنت ترمز حداقل ۱۰۰ km تحت شرایط سخت می توان رانندگی کرد. مثلاً اگر ضخامت لنت ترمز ۹mm است، می توان حداقل ۲۰۰ km دیگر رانندگی کرد.
برای رانندگی در شرایط نرم از طبقه ای خواهد بود، بنابراین لازم است بعد از مسافت مشخص شده بار دیگر لنتها را چک کنید.

◆ توجه

- این روش تجربی محاسبه، برای راندن در شرایط سخت است، عمر لنت ترمز برای رانندگی در شرایط نرم از طبقه ای خواهد بود، بنابراین لازم است بعد از مسافت مشخص شده بار دیگر لنتها را چک کنید.

▪ ضخامت لنت ترمز چرخ عقب را
از سرواخ موجود روی صفحه
نگهدارنده لنت ترمز چک کنید.
▪ لنت ترمز چرخ عقب را از نظر
آلودگی با گریس یا روغن ترمز
چک کنید.

◆ سیستم ترمز

- سیلندر اصلی ترمز (پهپ زیر پا)، بوستر ترمز، رگولاتور فشار ترمز،
بسیست ترمز، سیلندر ترمز روی چرخ را برای نداشتن نشستی یا آسیب دیدگی
بررسی کنید.
- شیلنگ ترمز را اینچیزید.
- وقتی شیلنگ ترمز را تا آخر حد ممکن می گردانید مراقب باشید با قطعات



